BON DIA Aruba

Diaranson 28 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Smart School na Colegio Bon Bini



ORANJESTAD – Ayera Samsung a lansa un Smart School na Colegio Bon Bini. Un klas hopi moderno y automatisa, caminda muchanan lo haya les uzando un tablet, cual e juffrouw por controla. Directiva di e scol, Minister di enseñansa y Citizen manager pa Samsung Electronics Latino-America a corta e sinta pa habri e klas.

Lesa mas riba pagina A12

Aumento di 12.1% pa alimentacion



ORANJESTAD – Segun ley, dia 1 di januari 2015, placa di alimentacion a aumenta cu 12.1%. Esaki ta loke mester pa sea yiu of ex pareha. Segun articulo di Codigo Civil di Aruba (402a), e aumento di alimentacion mester wordo calcula pa minister di husticia anualmente. E suma aki ta subi segun costo di bida ta subi.

Lesa mas riba pagina A6

Avionnan Mericano para na Aruba



ORANJESTAD – A causa di e tormenta cu a afecta e parti noordoost di Merca, por a mira varios avion Mericano para na aeropuerto. E tormenta ta motibo di cancelacion di mas cu 7500 vuelo. Di fin di siman, tanto ATA y Ahata ta yudando pasaheronan di vuelonan cancela pa extende estadia y tambe dependiendo di disponibilidad, regla vuelonan alternativo.

Lesa mas riba pagina A6

BON DIA Aruba



Pronostico di tempo:

Levemente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta levemente nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo ta 31° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta : Principalmente poco nubia. Maximo: 31. Heat index te 35°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 18 nudo cu rafaga di 28 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga. Biento di oost alrededor di 16 nudo cu rafaga di 26 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 27 JANUARI 2015





Joker Letter



Zodiac	0	5	6	0

Signo: VIRGO



Go Big 4	6	0	8	6



Catochi	4	5	2	3
	8	9	8	1
	5	0	8	9



Lotto di Dia	09	14	21	25
				29



Mega	06	07	10	19
Mega Ball				13



Korsou	3	1	3	3
	3	4	3	4
	0	3	9	6
DIARIO	4	1	4	2
	7	8	9	6
	6	4	2	5
SUPER 4	3	8	3	1

Minister di Enseñansa

Prome vragenuur di e aña

ORANJESTAD - Minister di enseñansa Michelle Hooyboer - Winklaar tabata den Parlamento dialuna merdia pa un vragenuur cu a dura 3ora largo.

Esaki por cierto tabata e prome vragenuur pa e aña aki, caminda cu a yama Minister pa duna contesta riba diferente preguntanan cu ta regarda su ministerio. Topiconan trata ta encera costo di scol Mavo/Havo nobo, fondonan ricibi for di Union Europeo y seguro di studiantenan entre otro.

Preguntanan

Minister a contesta preguntanan cu a wordo haci pa diferente parlamentario. Tabata preguntanan cu ta trata enseñansa special, maneho di alumnonan di afo cu ta drenta nos sistema di enseñansa, siguridad na scol, renobacion di edificionan, cuido pa alumno y docentenan, Aruba lening y lening di DUO, scol Mavo/Havo, fondonan ricibi di Union Europeo y seguro medico pa studiantenan na Hulanda.

Scol di Mavo/Havo

Sra. Hooyboer – Winklaar a splica cu e costo pa traha un scol nobo cu lo mester carga mas o menos 900 studiante lo ta alrededor di 32.5 miyon florin. E proyecto aki ta den plan ainda y ta sondea e posibilidad pa haya un edificio cu nan lo por renoba, pa asina baha gastonan di esaki. O sea cu e proyecto aki ta den plannan y ta trahando riba dje.

Fondonan Union Europeo

A wordo splica cu lo ricibi e fondonan aki den tres parti. A ricibi e prome parti caba cu ta un suma di 4.7 miyon florin.

E suma aki ta na Banco Central y ta wardando riba Conseho di Consulta pa keda cla cu e landsbesluit pa un fondo di enseñansa. Intencion ta pa inverti den diferente area di enseñansa, entre otro infrastructura, biblioteca, voor-en na schoolse opvang, summerschool y cuido pa alumno y maestro.

Despues di inversion di e prome parti, Union Europeo lo haci un evaluacion y consecuentemente lo sigui pa e siguiente transferencia cu ta un suma di 6.5 miyon florin. E ultimo transferencia lo ta di 3.8 miyon florin y en total ta papia di un suma di 15 miyon florin.



Seguro medico studiantenan Hulanda

Sra. Hooyboer – Winklaar a confirma na Bon Dia Aruba cu pergunta a wordo haci riba e seguro medico pa nos studiantenan na Hulanda. Preguntanan tabata si tur cos a wordo regla pa e studiantenan, nomber di e compania di seguro, si e seguro medico actual ta ekivalente na esun anterior, ki procedura y criterio a sigui pa scoge e compania y si tin studiante cu a wordo perhudica durante e proceso di transicion.

El a splica cu e compania di seguro medico ta hiba e nomber di Europeesche Verzekerings Maatschappij N.V. cu broker “InsureToStudy” y cu e studiantenan ta bon cubri bou di e seguro actual. Ademas e prima ta menos, cu ta conduci na un reduccion di 1 miyon Florin.

E procedura pa selecta un compania di seguro medico a bay via Departamento di Enseñansa y segun tur norma y exigencianan.

Den siman pasa Bon Dia Aruba a publica declaracion y papelnan di minister di enseñansa riba e topico di seguro.❑



HIV-test den Bus di Salud ta cuminsa otro luna

ORANJESTAD — E pilot proyecto di HIV-team pa haci test di HIV anonimo den Bus di Salud ta start den februari. Internistanan y miembronan di e team Jaclyn de Kort y Karina Kelly ta confirma na Bon Dia Aruba cu lo bay ofrece e servicio gratis di test durante bishitanan di e bus den barionan.



E aña aki lo bay ofrece e test un total di 15 biaha. Prome biaha lo bay ta un testrun cu lo bay tuma luga dia 3 di februari. E prome dia oficial na unda lo bay ofrece e test ta bay ta 26 di februari. E idea ta pa despues haci e test disponibel mas biaha pa aña. E ocasionnan na unda por haci e asina yama 'rapidtest' ta bay ta limita na biahanan unda e Bus di Salud ta participa den un dia di BoBario, pues unda instancianan di gobierno y e bus ta bishita un bario na Aruba. "Bus di Salud por ehempel tambe ta haci test na luganan di trabou, pero eynan e test lo no wordo ofreci", segun Kelly. Ambos e y De Kort ta anticipa cu a lo menos na comienso di e pilot cu e HIV-test e animo lo keda abou. "Nos ta kere cu te hasta lo bay tin critica. Pero e meta di nos ta hustamente pa habri e discusion riba e topico", segun De Kort.

Kibra e taboe

Motibo pakico kier ofrece e testnan gratis y anonimo ta pasobra a cuminsa nota un aumento den e cantidad di casonan di HIV na Aruba. Mayoria di e casonan aki riba dje ta den un estadio avansa ora nan yega pa tratamento den hospital. Cu e proyecto aki kier baha e drempel di berguensa den comunidad y haci e topico di HIV uno cu pro wordo discuti den publico. Segun De Kort y Kelly e cuestion di anonimato ta uno hopi importante. Un persona por haci un test cerca Landslaboratorium of un laboratorio comercial y eynan, fuera cu ta dura hopi mas tempo prome cu e resultado drenta, e persona ta haya e idea cu su datonan confidencial no ta sigur ya cu por ta a lo menos cinco hende ta wak su nomber en conexion cu e test y e miedo cu e informacion delicado aki plama riba caya den un comunidad chikito manera Aruba, pa e personanan aki ta uno real. Un test anonimo cu den 20 minuut caba ta duna resultado por yuda kita e miedo aki, un e dos internistanan. E test ta a base di un prik den dede manera den un test pa sucu. E ta gratis pa e usuario pero tambe pa e team ya cu PAHO a supply Aruba cu un cantidad di e testnan aki. Si acaso e test sali positivo of 'inconclusive', e ora lo bay mester haci mas test pa confirma 100 porciento si ta trata di HIV.



500 of mas caso

"Tin hende cu ta haci e test un biaha anto despues si tin un situacion unda cu mester ripitie pa ta sigur si e ta positivo of no, no ta tende nunca mas di nan", segun Kelly. Na momento aki tin alrededor di 180 persona registra y den tratamento, pero Kelly y De Kort ta kere cu e cifra real lo por ta den 500 te hasta dobel of tripel di esey. "Area di Caribe ta e di dos area na mundo despues di Africa unda tin mas contagio. Paisnan manera Haiti tin un incidencia halto y hendenan for di paisnan aki ta yega Aruba sea legal of ilegalmente y por ta cargando e malesa den nan caba. "Esey kiermen cu na Aruba e incidencia mester ta a lo menos den bisindario di esunnan di e otro paisnan", segun Kelly. "Si nos por bisa cu tin 500 caso na Aruba, pero 180 so ta wordo trata, unda e resto ta anto?", segun De Kort. Tin casonan conoci unda cu te hasta personanan ta prostitui nan mes, sin cu tin control manera ta e caso semanalmente cu e barbuletnan na San Nicolas. Di e casonan cu si ta registra y ta wordo trata mayoria ta resultado di sexo sin proteccion, pues sin uzo di condom. Tin tiki caso na unda e infeccion a tuma luga via di droga intravenoso. Mayoria di e personanan den tratamento cu ta infecta ta homber y un cambio grandi compara cu antes ta cu e edad no ta mas tanto mas entre 25 y 45 aña pero hopi mas varia, cu personanan hoben alrededor di 20 aña te cu personanan di un edad avansa.



HIV-team

HIV-team ta consisti fuera di e internistanan Karina Kelly, Jaclyn de Kort y Elena Sanchez, di higienista Roca Delamarre, Lativa Mercera y Sharline Koolman representando Departamento di Salud Publico, enfermero y consehero di HIV Arnelda Els, Maikel Kelly representando fundacion Alfa y di representantenan di Women's Club of Aruba y Ibisa. E team tin un pagina riba Facebook: Arubahivteam.❑



Tin alrededor di 2700 boto registra na Directie Scheepvaart

ORANJESTAD – Actualmente tin hopi hende na Aruba cu ta haciendo uzo di boto, ya sea como recreo of como actividad comercial. Segun registro di Directie Scheepvaart actualmente tin alrededor di 2600 pa 2700 boto, ya sea yate priva of boto di piscado.

Miembro di e team di maneho di departamento Maritimo (Directie Scheepvaart), sr. Carlyle De Coteau ta kere cu den e proximo dos aña nos lo surpasa e cifra di 3 mil usuario di boto cu ta un cantidad grandi mirando e tamaño di no isla.

"E ta un clientela cu ta creciendo y cu ta hopi grandi, y cu mas y mas nan ta haci uzo di e awanan di Aruba pa recreo", sr. De Coteau a bisa.

Personal capacita

Mirando e cantidad di boto y considerando cu nan kier mantene un bon servicio pa nan usuarionan, sr. De Coteau a bisa cu e departamento aki ta evaluando si mester di mas personal. Encuanto e parti administrativo nan tin suficiente personal. Actualmente nan tin 5 empleado cu ta realisa trabou di inspeccion di boto. Nan ta persona bon capacita y certifica cu recientemente a pasa nan test.

Personal di departamento Maritimo ta cualifica pa inspecciona e botonan mas grandi. Sr. De Coteau a referi na e botonan cu ta traha specialmente cu e turistanan ofreciendo diferente actividad acuatico. Sr. De Coteau a bisa cu antes nan tabata haci uzo di personal di Corsou pa realisa e trabou aki. Pero actualmente nan no mester bin Aruba mas pa inspecciona e botonan, ya cu e personal certifica di Directie Scheepvaart por realisa e trabou aki.

"Esaki ta algo cu nos a traha hopi duro riba dje, y nos a logra. Nan tur a pasa nan examen. Nos tin hende cualifica aworaki na Aruba", el a bisa. Actualmente e staf di maneho ta buscando dos hurista mas pa fortalece e departamento di conseho huridico.



Ley nobo

Aña 2014 tabata un aña di varios logro pa departamento Maritimo (Directie Scheepvaart), asina miembro di e team di maneho di e departamento menciona, sr. Carlyle De Coteau a declara na Bon Dia Aruba.
"Aña 2014 nos a move hopi tera y el a bay hopi bon", el a bisa. Un di e logronan cu Directie Scheepvaart a cosecha aña pasa tabata di bin cla cu e ley nobo di e tarifanan cu lo wordo cobra pa e barconan cu ta parkeer den nos awa teritorial.

Directie Scheepvaart a sinta cu tur e partinan envolvi, y nan a yega na un bon entendimento. Pues e concepto di ley aki ta kedando cla –segun sr. De Coteau- y e ta kere cu den e proximo simannan e mandatario encarga cu e departamento aki, sr. Otmar Oduber ta bay firma e ley. Tambe nan ta trahando riba e leynan nobo pa e botonan priva.

El a bisa cu e meta di e departamento aki ta esun di brinda un bon servicio. Esaki ta un di exigencia principal cu minister Otmar Oduber a pone dilanti e dia cu el a instala e team di maneho cinco aña pasa den e departamento aki.❑

Santa Rosa cu charla tocante parhanan di lama den area di refineria



ORANJESTAD – Diahuebs awor dia 29 di januari for di 6:30 te cu 7:30 di anochi, ing. Facundo Franken di e "seccion di mantencion di naturalesa" di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, lo ta presente na Biblioteca Nacional San Nicolas, unda cu lo tin un presentacion riba e topico di "parhanan di lama den e area di refineria".

Den e charla aki e lo amplia riba e sorto di Bubinan cu sa pone webo riba e rifnan di San Nicolas, nan contexto historico y forma con nos por mantene esakinan.

Charla interesante

E charla aki lo ta specialmente interesante pa e habitantenan di Colony y San Nicolas kende por hunga un papel importante den e sobrevivencia y mantencion di e parhanan aki. Tambe durante e anochi aki lo amplia riba e plannan pa cu 2015 manera ta limpiesa di rifnan y un workshop special riba e topico di Bubinan na Aruba.

Desde aña 1984 despues cu DLVV a cuminsa asisti den e observacion di e Bubinan rond di nos isla e interes y conocemento pa cu e conservacion y comportacion di e parhanan aki a bin ta crece unda cu na aña 2000 te cu aña 2011 DLVV tabata envolvi den e Aruba Tern Project por medio di ing. Facundo Franken. Den cuadro di e proyecto aki nan a haci estudio riba e colonia di Bubi den e waf di Oranjestad, nan a pone palapanan na Malmok, borchinan riba rif di San Nicolas, a haci peticion pa haya rapportnan di Aruba Tern Project y a continua cu vigilancia riba e rifnan.❑

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772
Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez
Redactor Ehecutivo
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Zulaica Maduro
Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal (Deporte)
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Coreccion
Jaime A. Mata
Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense
Fotografo
Maritza Tromp- Lacle
Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Diseño Grafico
Michael Arendsz
Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez
Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza
Distribucion
Jenny Kelly
Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz
Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra.

www.bondia.com

Tin ley pero autoridad no ta actua debidamente

Sentencia di Corte ta crea free for all riba beach cu huurmento di parasol y stoel

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a publica e sentencia di Corte den e caso LAR cu Radisson a perde contra Gobierno. Tabata interesante pa lesa e evaluacion di Corte cu ta mustra claramente cu tin leynan cu ta prohibi ponemento di parasol y stoelnan ariba beach. Tambe tin ley cu ta mustra cu e beach ta un luga publico caminda tur hende por haci uzo di e palapa y parasol cu ta riba e beach.

Sinembargo ta parce cu e accionnan pa mantene e ley no ta keda aplica manera mester ta. A pesar cu ley ta papia cu por actua contra e companianan di watersport, toch esaki no ta sosodiendo debidamente. E ley no solamente mester wordo aplica contra e companianan di watersport sino tambe pa e hotelnan cu no ta atene nan mes na e permiso cu nan tin.

Turismo ta e pilar cu economia di Aruba y ta parce cu tur hende kier come for di cada pida garnachi di e bolo. Ta straño cu diferente biaha companianan di watersport ta haya boet pa ta viola ley, pero ningun momento ta bay over na tuma medidanan mas drastico.
Ta e tolerancia aki ta creando un free for all ariba beach y mester actua pa evita cu e situacion riba beach ta bay for di man.

Den pasado tabatin bastante problema riba e asunto aki caminda constantemente tabatin actuacion di Polis y a bira cu mester tin permiso. Tin algun compania tin permiso pero otronan no tin y toch tin huurmento di parasol y stoel ta tumando luga.
Si realmente kier tin control mester actua mas severo. Corte di Husticia den su sentencia a mustra cu pasobra cu e hotel Radisson tambe lo ta uzando un parti cu no ta cay den su tereno, no por bay actua contra e companianan.



Lo tabata mas na su luga pa a tuma medida contra tur pa asina crea un maneho sano. Si e hotel ta viola su permiso, mester actua contra dje y si e companianan di watersport ta viola ley mester actua contra nan tambe. Ta asina ta e unico manera cu por crea un situacion sano.

Con cu mir'e, turista y nos hendenan ta bay beach pa pasa ratonan agradabel. E no mester bira manera un sorto di competencia, caminda companianan ta marca un parti pa nan uzo. Esey tambe segun ley ta malo, pues mester actua tambe contra esey.

E sentencia a mas bien crea un free for all ariba beach en bes di duna guia kico mester sosode.
E ley t'ey bon cla y lo tabata na su luga pa Corte a impone e ley y mustra tur esunnan envolvi cu mester cumpli cu ley.❑

Sospechoso cu a manda diferente agente di Polis cu baranca dilanti Hues

ORANJESTAD – Mañan mainta Corte di Husticia lo trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e persona J.D., kende lo a tira diferente agente di Polis cu baranca.

Intento di maltrato

Informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di vocero di Ministerio Publico ta mustra cu e acusacion contra J.D. ta cu riba 1 di october 2014, e lo a manda diferente agente di Polis cu baranca. Esaki ta wordo considera intento di maltrato.

Kico realmente ta e motibo cu J.D. a tira e agentenan di Polis cu baranca no ta conoci. Ta durante tratamento di e caso esaki lo wordo treci padilanti door di Hues.

Normalmente ta asina cu Hues, despues cu Fiscal bisa e acusacion, ta haci diferente preguntanan na e sospechoso. Hopi biaha Hues ta puntra e sospechoso si e acusacion ta cuadra cu e berdad of no. Si e sospechoso nenga, e ora ey Hues ta repasa e denuncia cu tin y tambe partinan importante di e proces-verbaal di Polis.

Tin biaha Hues ta puntra e sospechoso pa e conta kico a pasa. Di e forma aki Hues ta mira si loke e sospechoso ta conta, ta cuadra cu loke el a declara na Polis. Sa sosode cu e sospechoso ta bisa Hues cu aparentemente Polis a interpreta su declaracion robes y a skirbi cosnan den e proces-verbaal cu no ta cuadra cu e berdad. Hues hopi biaha ta confronta e sospechoso cu su mesun declaracion haci na Polis y tambe declaracion di testigo(nan).

Ademas di Hues, tanto Fiscal como abogado por haci e sospechoso pregunta. Despues Hues ta sigui cu e procedura caminda si tin mas rapport lo repasa esakinan. Fiscal despues ta haya oportunidad di bisa kico e ta pensa di e caso y ki castigo e ta exigi. Si e sospechoso tin abogado, e ora ey e abogado ta hiba defensa.

Sa sosode cu Fiscal ta reacciona riba loke abogado a trece padilanti y di otro banda abogado tin chens di reacciona atrobe. Hues, despues di a scucha tur esaki, ta dicidi si e ta dicta sentencia di biaha of dentro di algun siman.

Bon Dia Aruba lo informa lectornan con e caso aki ta bay den Corte.❑

Entrante 1 januari 2015

Aumento di 12,1% pa alimentacion di yiunan

ORANJESTAD – Aumento di placa di alimentacion pa yiu of ex pareha mester subi automaticamente cu 12.1%, kiermen tambe tur empresa cu ta kita alimentacion (cu of sin beslag) di trahadonan, mester aumenta e suma aki cu 12.1%, segun abogado David Kock.

Tin un articulo (402a) di Codigo Civil di Aruba cu ta stipula cu desde 2001 e minister encarga cu husticia mester calcula e porcentahe di aumento di e suma di alimentacion, anualmente. E ley ta bisa cu esaki ta conta pa alimentacion di pareha despues di divorcio of despues cu a biba hopi aña hunto, pero tambe pa alimentacion di yiunan cu ta menor di edad.

E idea di e articulo ta, cu e suma di alimentacion ta subi segun e costo di bida ta subi. Sino tur hende cu tin derecho riba alimentacion, lo mester presenta na corte cada aña, pa pidi hues pa cambio of ahustacion den e suma di alimentacion, pues e lo mester bolbe haci gasto pa esaki, mientras cu hustamente e tin necesidad di placa, cual por ta fastioso.

A pesar cu tin un ley riba esaki ya pa mas di 10 aña, e minister encarga cu husticia nunca a ehecuta esaki. Un testcase haci na 2011 pa e abogado sr. Kock a indica cu Hues a ordena pais Aruba pa cumpli cu e rekisito di e ley, sino e lo mester paga un multa. Ta te cu recientemente Pais Aruba a dicidi pa haci algo cu e ley. 31 di maart 2014 a stipula cu entrante prome di januari 2015 tur suma di alimentacion mester subi cu 12,1 %. E aumento aki ta tuma luga automaticamente e ora ey e persona cu tin derecho riba e alimentacion no mester regla nada, mientras cu minister encarga cu husticia ta percura pa haci e aumento necesario tur aña.

Sr. Kock ta conseha pa tur persona cu tin derecho riba alimentacion tuma bon nota di esaki.❑

Segun AAA

Varios avion Mericano para na Aruba pa scapa di tormenta

ORANJESTAD – Publico en general por a tuma nota di varios avion Mericano para na aeropuerto Diamars mainta. E bista no comun aki a wordo ocasiona pa e tormenta pisa den e parti noordoost di Merca.

E tormenta di winter a asota e parti noordoost di Merca dialuna afectando miyones di persona y forsando e cancelacion di hopi vuelo. Biaheronan a en contra nan mes den un situacion di caos ora cu aerolinea nan a reacciona na e tormenta cu e cancelacion di mas cu 7500 vuelo te cu Diaranson. Di eseynan, por lo menos 3200 ya a wordo anuncia for di Diadomingo. Esaki tabatin su influencia pa aeropuerto di Aruba, pasobra debi na demanda popular, varios aerolinea a scoge aeropuerto di Aruba como nan luga pa pasa anochi, segun vocero di aeropuerto Hendrik Croes.

Desde fin di siman, aeropuerto ta trahando di cerca cu e aerolinea nan, ATA y Ahata pa yuda e pasaheronan cu nan vuelo a wordo cancela pa asina extende nan estadia y organisa vuelonan alternativo. Naturalmente, e situacion ta depende riba e disponibilidad di asiento y tambe riba e pronostico di tempo na Merca pa wak si e vuelonan por sigui of no.

“Actualmente, vuelonan pa e parti noordoost di Merca ta wordo spera pa continua desde Diaranson atardi, y mayoria di aerolinea ta avisa cu nan ta spera cu tur cos lo normalisa pa Diasabra.”

Aeropuerto di Aruba ta conseha tur pasahero biahando pa of biniendo for di e parti noordoost di Merca pa tuma contacto cu nan aerolinea pa wak si tin algun cancelacion di vuelo y/of si tin orario nobo di yegada of salida di nan vuelo.

“Banda di e pasaheronan cu mester a keda Aruba, e tormenta a crea un bista unico pa nos na Aeropuerto di Aruba.”❑

Consul Colombiano, Mirza Gnecco Plá:

“Colombia ta di moda”



ORANJESTAD – E comunidad Colombiano na Aruba ta masha contento cu eleccion di Miss Colombia, Paulina Vega, kende a keda eligi como Miss Universo 2015 diadomingo ultimo.

Consul di Colombia na Aruba, sra. Mirza Gnecco Plá a bisa cu e comunidad Colombiano ta hopi feliz cu nan Miss Universo. El a declara cu e eleccion di un Colombiano como Miss Universo ta un logro di orguyo nacional; y den e mesun rosea el a sentencia: “Colombia ta di moda”.

Miss Universo

El a bisa cu esaki ta e di dos Miss Universo di nacionalidad Colombiano cu a bay cu e corona aki den henter historia di e evento di beyesa aki. E prome tabata Luz Marina Zuluaga cu a bay cu e corona aki 57 aña pasa.
El a declara cu e flamante beyesa Colombiano ta un hoben di 22 aña y “consteña” cu a nace na Barranquilla. “E tin un curason totalmente habri pa nos pais”, Consul Gneco Plá a bisa na Bon Dia Aruba.

El a destaca cu e hoben aki su prome declaracion ta expresa un compromiso berdadero pa cu nan hendenan y custumbernan. Un prueba di esaki tabata su contesta riba e pregunta cual tabata e miho contribucion di su pais pa henter mundo. E ora ey el a papia riba e liderazgo di e Colombianonan riba diferente tereno, y tambe di e perseverancia di su pueblo pa supera cualkier problema.
“Esaki tabata un contesta excelente cu ta defini tur Colombiano y specialmente nos comunidad Colombiano na Aruba”, e diplomatico a bisa.

Mensahe

El diplomatico a probecha e ocasion special aki pa expresa su mensahe y saludo di bon aña ainda na e comunidad Colombiano na Aruba.
“Mi ta desea nan, tur cos bon pa 2015”, el a bisa. El a declara cu aña pasa tabata un aña “maraviyoso” pa Colombia; y tur cos ta bayendo riba un bon caminda cu e pais aki.

Sra. Gnecco Plá a laga sa cu ultimo tempo Colombia su pueblo tabatin hopi motibo pa ta contento. Ademas el a bisa cu aña 2015 a cuminsa hopi bon cu eleccion di un Colombiano como Miss Universo.❑

Consulado di Colombia no sa nada di mision comercial tampoco di MoU

ORANJESTAD – Consulado di Colombia na Aruba no ta na haltura di e mision comercial encabesa pa minister Mike de Meza cu dia 15 di maart venidero lo ta biahando pa Bogota, Colombia.

Ayera consul Colombiano sra. Mirza Gnecco Plá a declara na Bon Dia Aruba cu "te aworaki nos no tin informacion oficial riba e asunto aki". Siman pasa a wordo informa durante un presentacion cu gobierno di Aruba lo probecha pa firma un MoU pa facilita intercambio economico entre Aruba y Colombia. Sinembargo Consulado di Colombia na Aruba no ta mucho na haltura di e situacion aki. E diplomatico Gnecco Plá a indica cu e Consulado no a ricibi informacion al caso ni di nos autoridadnan local y tampoco di e autoridadnan di su pais.

E ta imagina cu na su debido tempo, Consulado di Colombia lo wordo informa debidamente relaciona cu e intercambionan bilateral aki. Encuanto e acto di firma di e MoU el a abstene di duna cualkier informacion.❑



Prome cu tasa di Siad subi

Gran avalancha di Venezolano cumprando pakete turistico pa Carnaval

ORANJESTAD -- Actualmente ta existi un gran expectativa cerca e biaheronan di e pais bisiña di Venezuela, ya cu e autoridadnan competente encarga di duna splicacion riba e sistema monetario nobo di divisa, no a duna hacie ainda. Tanten e turistanan cu lo desea bin Aruba of otro destinacion no sa kico lo pasa cu nan cuponan electronico.

E corant Venezolano Panorama a yega di informa cu operadornan turistico di Maracaibo ta indica cu den e ultimo dianan un gran avalancha di Venezolano ta desea di cumpra nan pakete turistico pa biaha pa exterior durante temporada di Carnaval, esaki debi na e incertidumbre cu ta existi cu e Sicad.

E biaheronan ta kere cu nan lo tin cu paga tres biaha e balor di e dollar preferencial, y nan kier probecha cu ainda e tasa ta na balor di 12Bs pa dollar, ya cu ainda no a wordo anuncia nada oficialmente. E operadornan di turismo na Venezuela ta kere cu si Siad ta subi su tasa di 12 pa 30 of 40 Bolivar pa dollar, menos famianan cu lo por biaha pafo di Venezuela.

Cupo electronico

E Venezolanonan cu ta uza nan cupo electronico di 300 dollar aproba pa Cencoex pa biaha pa exterior, ainda ta den expectativa ya cu nan no sa cuanto nan mester paga y unda nan mester cumpra nan cupo di divisa: Si ta cu e Siad nobo of a base di e prijs stipula pa e bolsa di benta y compra di dollar.

Segun expertonan e dollar barata na 12Bs pa dollar lo ta cos di pasado cu e dos mecanismo cu lo wordo introduci. Nan ta kere cu e dollar lo wordo balora mas caro di e balor anterior (antes Sicad I).

Actualmente e biaheronan ta haya te un maximo di 3 mil dollar na prijs preferencial dependiendo di e destino unda nan ta biaha. Pa Aruba si e ta mas cu un siman ta mil dollar (700 dollar cash y 300 credit card). Si e ta menos cu un siman, 800 dollar (300 cash y 500 credit card). Esaki ta un tasa preferencial di 12Bs pa dollar. Pero cu e cambio riba maneho monetario cu gobierno Venezolano a anuncia, e expectativa ta crece cerca e Venezolano cu lo desea di biaha pa exterior.

Sicad

Diabierna ultimo, Banco Central di Venezuela (BCV) a informa cu e tasa di Sicad II a cera cu un prijs di 52,1035 Bs pa dollar; mientras cu e balor di e divisa den Sicad I ta mantene su tasa -desde september ultimo- na 12Bs/dollar.

Ta existi e posibilidad cu e Venezolanonan cu mester di dollar pa biaha lo bay den "permuta" den e bolsa unda nan por cumpra dollar. E "permuta" ta wordo uza den cierto regimen como mecanismo legal pa cambio di divisa ora cu e actividad aki ta prohibi of limita pa un sistema di control di cambio.

Presidente di Venezuela durante su presentacion di e cuenta anual dilanti Asamblea Nacional (AN) a anuncia cu nan ta bay mantene un Sicad so pa atende otro necesidad di e pais. ❑







FUNDACION PA HENDE MUHE DEN DIFICULTAD



Naturalesa ta adapta

ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a trece dilanti un edicion cu potretnan internacional di con naturalesa ta adapta su mes na su alrededor. Bon Dia Aruba, riba caya a captura algun local.

Den cercania di warda di polis na playa, por a mira un mata cu a keda primi meymey di dos muraya y aunke algun palma a muri, por mira cu esunnan ariba a sa di keda bibo y subi bay ariba. Tambe un cas bandona na unda e matanan a cuminsa crea un tipo di cortina unda e porta y benta nan tabata.❑



Borchi di trafico den mal estado







ORANJESTAD – Tin hopi borchi den caya cu ta den hopi mal estado.

Bon Dia Aruba por a capta riba caya algun borchi cu pa basta tempo caba ta den mal estado y niun hende ta drecha esakinan. E borchinan ta di banda y tin te hasta un cu ta colga, y ta mara cu un pida waya net na salida di e tram. Esaki ta masha mahos bista pa turista y e caya grandi cu a caba di wordo renoba. ❑

E echo cu no tin sombra no ta stroba adictonan ambulante





ORANJESTAD – Recientemente, a corta e mata di kwihi situa den Rancho caminda. Hopi adicto ambulante tabata uza como sombra y droga den pleno luz di dia.

Ora cu a corta e mata, a spera cu esaki lo sirbi un proposito pa purba alivia e fluho di adictonan ambulante cu tabata sinta bou di e palo aki tur dia. Sinembargo camara di Bon Dia Aruba a captura cu ainda nan ta sinta eybou tur dia sin molester algun. ❑

Un bista den caya grandi







ORANJESTAD - Mientras cu caya grandi ainda ta bou di construccion, ya tin parti an cu a cuminsa daña, manera e klinkers riba e caminda patras di Renaissance Mall.

Entre e partinan negativo tambe tabatin hopi turista den caya grandi disfrutando di locual Aruba tin pa ofrece.

Bishitante

Bon Dia Aruba a mira un famia di bishita na Aruba a fascina cu un auto staciona cerca di nos caya grandi. Locual a resalta na e auto estilo Mini Cooper aki ta cu e tin cabey di wowo. E turistanan a para un tras di otro pa haya un potret y despues a continua cu nan paseo.

Buraco den caminda

Varios parti di caya grandi unda tin e klinkers, por a tuma nota cu esakinan a cuminsa sac den otro creando buraco unda awa ta para. Ya na diferente ocasion algun klinkers a wordo kita y poni di nobo pa motibo cu esakinan tabata mal poni. Riba e imagen por mira e auto cu cabey di wowo y tambe locual nos matutino por a capta di buraco riba caminda. ❑

Ofrenda floral riba plasa Juan Pablo Duarte

ORANJESTAD –Dialuna tempran, Consulado di Republica Dominicana na Aruba a realisa un acto senciyo di ponemento di ofrenda floral dilanti di e busto di nan heroe nacional, Juan Pablo Duarte, enconexion cu e fecha di su natalicio 202.



Den nomber di e gobierno Dominicano, consul sra. Joselyne Rosario de Rosa a bisa cu e mensahe di presidente Lic. Danilo Medina ta esun cu e comunidad Dominicano mester continua riba e bon caminda, siguiendo e bon ehemplo cu a laga atras nan tanta fundado di e nacionalidad Dominicano.

"Nos mester sinti nos mes orguyoso cada dia, bibando nos simbolonan di nos patria manera nos bandera y nos escudo...", asina e diplomatico a bisa.

Sra. Rosario de Rosa a bisa cu tur Dominicano mester percura un bon manera den nan comportacion pa asina nan por honra e memoria di e heroenan di nan patria como un pais liber y independiente di cualkier dominio di afo.❑

ONDERCURATELESTELLING

Het Gerecht:

Stelt **Carmen Enriqueta LAMPE**, onder curatele, benoemt over de onder curatele gestelde tot curator, **Ricardo Enrique LUYDENS, Majorie Carmen LUYDENS, Ligia Ritania LUYDENS, Lierla Lorraine LUYDENS** wonende in Aruba,

Miyones di insecto modifica lo por wordo laga liber na Florida Keys











KEY WEST, Florida (AP) – Algun miyon di sangura geneticamente modifica lo por wordo laga liber na Florida Keys, si investigadonan Britanico haya aprobacion pa uza e insectonan contra dos malesa viral cu ta masha doloroso.

Nunca antes, a yega di ta asina cerca di laga insectonan cu nan DNA a wordo modifica, den libertad na un bario habita na Merca.

"Esaki ta esencialmente uzando un sangura como un droga pa cura un malesa," Michael Doyle, director ehecutivo di Florida Keys Mosquito Control District, cu ta wardando aprobacion di Food and Drug Administration (FDA) pa e experimento.

Menasa grandi

Dengue y Chikungunya ta birando un menasa grandi na Merca, pero algun hende tin mas miedo di wordo pica pa un organismo geneticamente modifica. Mas cu 130 mil hende a firma un peticion di Change.org, contra e experimento.

"Mi ta kere cu ciencia ta bon, definitivamente nan por mata sangura, pero organismonan geneticamente modifica (GMO) ta un asunto fastioso, pa publico general," Phil Lounibos, cu ta studia control di sangura na Florida Medical Entomology Laboratory, a bisa.

Controladonan di sangura no tin mucho opcion mas. Cu cambio di clima y plamamento global di malesanan tropical, por medio di biento di tormenta, barconan di carga y hende cu ta trece e virusnan aki na luganan manera Key West.

No tin vacuna ni cura pa dengue ni chikungunya, y nan ta malesanan doloroso.

Ta fumiga henter aña na Florida Keys. Pero Aedes aegypti, cual ta e sanguranan femenino cu ta plama e malesanan, a bira resistente na 4 di e 6 insecticidanan cu ta uza pa mata nan.

Oxitec

E compania di biotech Britanico, Oxitex, a patenta un metodo di broei Aedes aegypti cu fragmentonan genetico di e virus herpes simplex y e bacteria di E. Coli, como tambe coral y kool. E DNA sintetico ta wordo uza hopi den laboratorionan di ciencia y a pesar cu e no ta un riesgo significante pa otro bestianan, pero e ta mata e larva di sangura.

Oxitec su trahadonan di laboratorio ta saca e sanguranan femenino modifica manualmente, cu e meta pa laga solamente sanguranan masculino liber, pasobra nan no ta pica pa sanger manera esunnan femenino ta haci. E ora ey, e sanguranan masculino modifica ta dek esunnan den wild, y nan crianan ta muri, cual ta reduci nan populacion.

Laboratorio

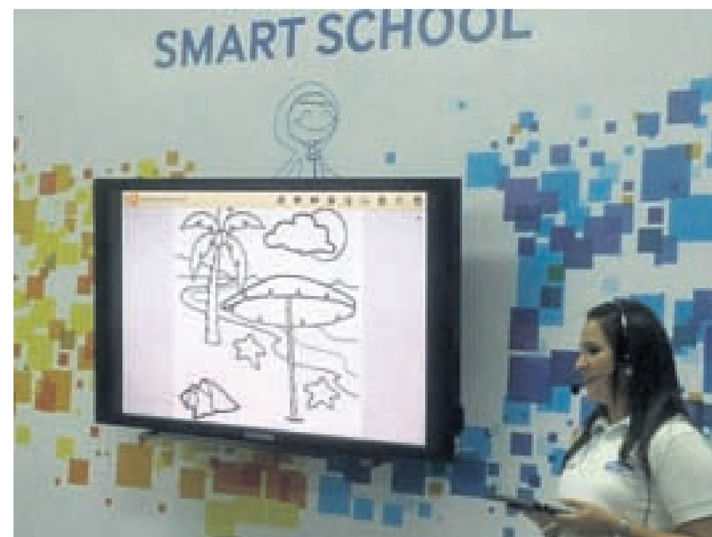
Oxitec a construi un laboratorio na Marathon y ta spera di por laga nan sanguranan den libertad na un bario di Key West pronto.

Vocero di FDA, Theresa Eisenman a bisa cu no ta permiti niun prueba riba veld te ora cu e agencia a studia e informacion necesario profundamente.❑

Samsung ta lansa un "Smart School" na Colegio Bon Bini

ORANJESTAD – Den presencia di prensa, juffrouwnan di scol y muchanan. Samsung a lansa un "Smart School" na colegio Bon Bini. Esaki ta un klas completamente automatisa caminda e muchanan ta haya les pa medio di un tablet y e juffrouw ta controla e lesnan pa medio di e tablet tambe.





Entre directiva di scol, minister di enseñansa Michelle Hooyboer – Winklaar y Citizenship manager pa Samsung Electronics Latino – America a corta e sinta pa asina habri e klas.





E ta un solo klas den e scol, cu tin airco y diferente mesa caminda muchanan por sinta den grupo y log in riba nan tablet. Tambe e murayanan ta completamente decora cu ilustracionnan di Samsung. E ambiente di e klas ta uno hopi moderno. E representante di Samsung a duna un splicacion amplio di con e sistema di "Smart school" ta traha. Pa medio di un tablet e juffrouw di scol por controla practicamente tur cos, di siña tur mucha pareu algo na duna 1 solo mucha
un les priva. E por haci un pregunta y di biaha wak cuanto porciento di mucha a contesta, cuanto porciento a contesta corectamente y cuanto a haci esaki fout. E por wak exactamente kico tur mucha ta haciendo y tambe e por lock nan pantaya pa asina tur pone atencion.

Escogencia di scol

Sra. Hooyboer – Winklaar ta conta cu e tabata un proceso complica pa scoge cual lo ta e 3 scolnan cu lo haya e "smart school " aki ora cu Samsung a bin cu e proposicion dilanti. Otro dos scolnan cu tambe lo haya e klas aki ta Emma School y Scol di amor. Sra. Hooyboer – Winklaar ta conta cu e plan ta, pa wak si por extende e programa aki pa mas scol den na Aruba. E directiva di e dos scolnan aki tambe tabata presente pa mustra nan gradicimento pa cu Samsung cu e contribucion di e "smart school" aki. Tambe e minister a conta Bon Dia Aruba cu representantenan di Samsung lo keda 1 aña completo riba e isla pa por yena e programa cu contenido local y educa juffrouwnan di scol riba esaki.

Tambe algun alumno di tur 2 scol a bin dilanti y comparti cu e audiencia presencia con nan ta sinti tocante tin un klas completamente automatisa na nan scol. E duo di Emma Scol a pone e audiencia hari, ora cu un di nan a comenta "Mi ta contento cu nos tin tablet ya awo nos por hunga wega, manera angry bird den klas". E otro alumno a interumpi e y bisa "No, e tabletnan aki ta nos siña mas y tin acceso na e mundo di tecnologia den klas". E muchanan chikito di Scol Bon Bini a pone hunto un show pa e audiencia caminda nan a recita un poema ritmico.

Cu tabata reflexiona riba e costo di enseñansa y con estudio ta algo hopi importante pa un mucha. Samsung actualmente tin mas cu 380 "smart school" na mundo. E proyecto actualmente ta andando na Costa Rica, Guatemala, Panama, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Venezuela, Republica Dominicana, Trinidad y Tobago y pronto lo sigui extende mas den region. Den e region aki, durante aña 2014 un total di 27 scol y mas di 22 mil studiante a beneficia di Samsung su Smart School"



Kere den tecnologia

Sra. Cuevas a expresa "Cu e proyecto di Smart School, Samsung ta sigui fortalece su compromiso cu sociedad pa medio di desaroyo di programanan educativo cu ta transforma bida di e studiantenan den nos paisnan. Proveyendo instrumentonan di tecnologia di mas innovativo cu por wordo brinda na nan desaroyo. Nos ta kere firmamento cu tecnologia por crea posibilidad nan nobo pa siña studiantenan. Yudando nan riba e caminda di lifelong learning y un desaroyo di ser humano completo pa asina nan adkiri conocemento y habilidad nan necesario den sociedad di awendia."❑





Judith Werleman:

"Mi kier haci e tema di anochi amor "

ORANJESTAD – Judith Werleman ta un persona cu actualmente ta poniendo hunto un anochi artistico pa lanta fondonan pa cumpra su bukinan di scol. Riba dia 14 di februari na Don Pincho's di 8or pa 10or di anochi e lo tin un actividad pa asina yega na su meta. E ta conta cu e kier haci e tema di anochi amor ya cu hopi hende ta yena cu odio y gusta husga.



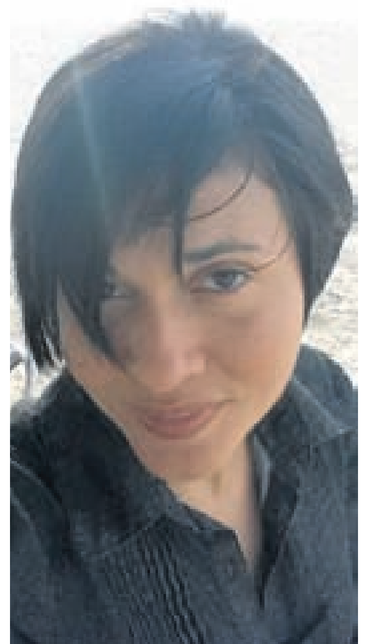
Artistanan cu lo presenta e anochi ey, lo ta entre otro duo di rap Central Pieces y poeta local Yakari Gabriel. "Hopi hende ta pensa cu nan ta stima un hende pero no ta respeta e, Pues e anochi ey ta un momento cu e artistanan lo expresa liber y despues hunto cu e publico lo bay sinta na mesa y por haci pregunta of duna comentario" Sra. Werleman ta bisa. E ta conta cu e ta naci na Aruba y su mayornan tambe ta di Aruba. E tin un yiu homber di 9 aña y un yiu muhe di 5 aña. Aworaki e tin 34 aña y dia cu el a haya sa cu na EPI nan ta tuma adulto, na careda el a bay. E motibo cu e la scoge pa Horeca ta pa e simpel motibo cu e ta desea di practica hospitalidad. E ta den su di dos aña y falta 1 aña mas pa caba. Ora e caba EPI e ta conta Bon Dia Aruba cu e ta desea di sigui studia.

Idea artistico

Segun sra. Werleman desde december caba e tabata busca un fecha pa wak kico e por haci.
El a cuminsa busca luga y e unico luga cu e por a haya tabata Tearto Ser'i Noka.
El a te hasta bay wak e luga pero e mester a bay cerca un pastoor pa mas informacion cual e no a logra haci.

Traha y bay scol

Sr. Werleman ta conta : " Na comienso mi tabata traha y bay scol pero e tabata hopi duro, vooral pa mi yiunan cu casi no tabata wak mi, pa e motibo ey mi a stop di traha. Despues mi a keda un tempo chikito sin bay scol pa motibo cu mi tata a fayece. Awo mi a cuminsa poco poco cu part-time, manera mi caba mi tin planea bay full time bek."
Segun sra. Werleman desde aña pasa caba e kier a planea un anochi di declamacion pero e tabata keda hala esaki. Cada bes e tabata pone un fecha pero keda cambia esaki. Segun e, Sheila Werleman tabata un persona cu tabata keda encurasha su persona pa tene pasenshi. "Despues e artistanan di Rosea Cultural cu mi tabata baila un tempo den e grupo aki caba, tambe tabata motivami.



Ora mi a caba cu e curso di actuacion, mi a puntra mi amiga di tempo di nos hubentud esta Marylou Maduro y di biaha el a duna okay. Mi gran deseo pa e anochi ey ta pa scucha Lia Tromp y Quincy Hasham canta duo, pasobra mi gusta tur dos nan stem y mi tin sigur cu nan lo canta maraviyoso e anochi ey. E unico cos falta ta e propaganda y mi deseo ta pa e cuminsa sali pa diabierna awor of si por prome ta miho " Sra. Werleman ta comenta.

Cansa

"Ora mi haya stress of ta hopi cansa mi no ta forsa, mi ta relax, tuma sosiego y ora mi ta full descansa mi ta bolbe sigui dilanti cu stapnan positivo. " Sra. Werleman a subraya.❑

Colegio Bon Bini kier renoba nan pintura di speelplaats

ORANJESTAD- Colegio Bon Bini kier uza e oportunidad di Aruba Doet pa renoba e pintura riba nan speelplaats pa asina haci esaki mas agradabel pa e muchanan. Pasobra e pintura cu tin awo a bay casi completamente. Esaki directora di scol Sherissa Tsu ta conta Bon Dia Aruba.

Aña pasa, segun sra. Tsu nan a tuma parti na e proyecto di Aruba Doet caba y nan a logra pinta tur e bankinan cu tin pafo na e scol pa haci esaki mas atractivo cu e muchanan. Segun sra. Tsu ta conta cu nan lo purba acerca e mayornan di e muchanan pa ayudo boluntario y e juffrouwnan di scol tambe lo yuda. Nan lo purba di haya DOW pa asina yuda nan haci limpi
kita e yerbe nan cu tin pa asina por pinta e weganan riba e speelplaats pa e muchanan por hunga e weganan den pauze.



Aruba Doet

Manera Bon Dia a publica caba prome Aruba Doet ta un evento cu pa 3 aña consecutivo ta tumando luga. E aña aki e evento ta conta cu 9 fundacion nobo cu nunca a yega di tuma parti na e evento a inscribi. Asina nan ta uni nan mes, pa riba 20 y 21 di maart nan organisa un accion boluntario. Esaki ta segun Marielle Hoeijmakers di Aruba Doet. Na 2014 2.800 boluntario tabata duna un man na 134 trabou na Aruba. Den Reino 400.000 hende tabata activo cu mas di 8.500 trabou, un cantidad record. E aña aki e fundacion tin como meta pa surpasa e cifra nan aki. Segun e pagina di internet di Aruba Doet, Aruba Doet a cuminsa aña 2013 na iniciativa
di Oranje Fonds. E iniciativa ta pa pone trabou boluntario den spotlight y ta stimula tur hende pa pone man na obra pa un parti di dia. Cu e evento ey Oranje Fonds ta organisa hunto cu miles di organisacion social e accion boluntario mas grandi den Reino. Tur e islanan den reino ta participa den esaki. ❑





Bo copi di koffie por preveni cancer di cuero

Mientras cu sucu y mucho crema pa koffie por ta malo pa salud di hende, investigacion nobo ta saca afo cu lo por tin un gran cantidad di beneficio na bebemento di e bebida cayente aki cu ta un faborito pa hopi hende. Banda di algo cu ta forma parti di e rutina mainta, segun investigacionnan di Yale University and the National Cancer Institute at the National Institutes of Health (NIH), Bebemento di koffie tur dia por reduci e riesgo di melanoma maligno cancer di cuero.

Na Aruba hopi hende tin custumber di bebe koffie como parti di start-up di nan mainta. Pero na Aruba tambe tin un solo fuerte cu por ocasiona cancer di cuero, den caso cu no ta haci uzo di bon proteccion contra di esaki.

Morto

Mas cu 5 miyon di hende na Merca ta afecta pa cancer di cuero tur dia di aña, segun e fundacion “Skin Cancer Foundation”. Melanoma, ta e forma mas mortal di cancer di cuero. E ta cobra alrededor di 1 bida cada ora.

Solo

Pero, a pesar cu e ta e caso mas in comun di cancer di cuero, melanoma ta responsabel pa mayoria di e mortonan pa motibo di cancer di cuero. For di 86 porciento di melanoma cancer di cuero por culpa mayoria di e casonan aki directamente na e exposicion na e rayonan Ultra Violet (UV) di e solo.

Riesgo ta baha

Pero si bo ta un persona cu ta bebe koffie, bo chensnan pa desaroya melanoma maligno ta wordo reduci, segun investigado Erikka Loftfield. Sra. Loftfield y su team a evalua mas cu 400 mil personanan cu a forma parti di e estudio, pa un averahe di mas o menos 10 aña y mey. Den e estudio el a compara e cantidad di melanoma cu e cantidad di biaha cu frecuencia di cuminda. Na final di e estudio, e team di investigadonan a determina cu mas koffie yena cu cafeina un persona bebe cada dia, menos probabilidad e tin pa desaroya melanoma maligno. Por ehempel, bebiendo 4 copi di koffie tur dia tabata suficiente pa baha e riesgo pa desaroya e melanoma maligno cu 20 porciento, cual ta increibel segun e investigadonan.



Proteccion solo

“Mas koffie consumi ta asocia cu un devaluacion modesto den riesgo di melanoma na Merca,” segun sra. Loftfield. "Sra. Loftfield ta enfatisa cu mientras cu tin beneficio na



bebemento di koffie y e desaroyo di melanoma maligno, e no mester ta asina cu ta bebe koffie y uza esaki como excuus pa bay den solo sin haci uzo di proteccion adecua. A pesar di e investigacion haci, semper lo keda un punto cu ta esun mas importante segun sra. Loftfield: “ E unico manera cu ta reduci e riesgo di mas grandi pa desaroya melanoma, ta door di reduci exposicion di bo cuero na solo y na e rayonan UV.”

Koffie

Cientificonan ta keda haya mas y mas evidencia cu koffie no necesariamente no ta saludabel manera hopi ta kere. Tin tambe suficiente data disonibel cu ta mustra cu koffie por reduci e riesgo di muri door di dañonan na higra. Tambe tin investigacionnan cu ta mustra cu koffie ta baha riesgo di diabetes tipo 2, cancer di prostaat y e ta baha e riesgo di “tinnitus”.

Aunke, pa motibo di diferente reaccion cu algun persona tin pa e bebida aki, e ta importante pa discuti cu bo dokter semper kico ta e beneficionan y e partinan menos bon di agrega koffie na e rutina diario, prome cu bo bishita bo “coffee shop” preferi.❑



MARIBOMBA...ta evaluando pa bay den carnaval.. djis pasobra e ta asina 'gezellig' y nan ta asina bon coordina y organisa.. parce cu tin ordo di 'ariba' cu no mag 'critica' of 'remarca' nada di e fundacion nobo di carnaval.. pasobra sino bo ta 'negativo'. Pero cosnan ta bayendo ASINA bon, cu ya..dificil pa NO keda 'positivo'. For di momento cu bo pifia cu un evento cu ta trata cu mucha, y despues sigui e otro dianan cu mas 'fayo', ta masha dificil pa 'no' bin cu nada no positivo. .. Pa aworaki, tin sigur un hende un caminda cu ta 'registrando' tur actividad y ta 'nota' tur e foutnan cu ta wordo haci. E ta manera un 'ban wak kico por bay fout aki'.

E problema cu MARIBOMBA tin cu e asuntonan aki, ta cu mayoria di e reaccionnan di parti di e fundacion nobo di carnaval, no ta basa riba realidadnan y berdadnan completo. Y awendia hendenan NO ta keda keto mas. Si bo bisa mi cu 'mi no por a haya un reina' anto e reina core yama y bisa cu esey 'no ta berdad', of ora cu bo bisa cu 'e compania a laga sa un dia prome cu e no por decora e stage mas' y despues bo tende e berdad di e señora, cu ta resulta cu cos ta FULL otro.. KEN nos tin cu kere awor..bo ta PONE cu hende ta cuminsa scrutina bo cu un vergrootglas. E ta pone cu ora cu te hasta fout ta wordo haci cu un cantamento di himno na un otro evento, bo ta aumenta e nivel di e 'fout aki' pa djis bisa cu ATROBE tin fout.. Y despues ora cu resulta cu tin halamento di KONOPI pa asunto di zonido.. e scrutinamento, ta haya MAS validez.. En bes di check awor con e cantamento lo ta durante Calypso etc., hende lo ta mas interesa riba 'cuanto e nivel di zonido ta, ken ta hala e otro cu conopi, cuanto biaha ta para e canticanan pa falta di zonido, con e stage ta wordo dorna etc.. '. Bo ta compronde MARIBOMBA? E atencion aworaki ta bayendo full riba .. 'kico nan lo haci'. 'con nan lo saca nan curpa'.
Un rato bek pa e eleccion di reina.. E PRESIDENTE di hurado ta esun cu simplemente mester 'kibra' e empate toch? Cla!..nada di bay vota DI NOBO.. anto ora bo kier converti UN persona den SUPERWOMAN.. cosnan LO pasa manera cu nan a pasa..
E fundacion tin cu SIMPLEMENTE acepta cu, cosnan NO ta ASINA facil manera cu nan a pensa..y porta mas importante.. si tin fayo mes, ACEPTA, y no BUSCA excuus pa TAPA.. punto..
Pocopoco nos isla ta birando un 'One Striking Island' den sentido cu ta un tras di otro ta bin..siman pasa ta tur dia tabatin uno.. anto e la culmina cu esun di e trahadonan di Serlimar.. Anto coincidentalmente tin ASINA un candela grandi riba dump ora cu e strike di e trahadonan di Serlimar.. Anto despues, pa completa e obra, en bes di recoge sushi, ta uza TUR E trucknan pa bay core parada dilanti di bestuurskantoor. Basta hende bisa cu 'nan tin derecho di welga'. Si, welga si..perouza tur e ekiponan di trabou cu NO ta di bo? Esey tambe bo tin derecho pa uza pa protesta? Di otro banda, biaha pasa cu personal di ambulance a protesta, tambe nan a bin core cu nan auto den estilo parada y mustra cu nan ta rabia..den UN solo tiro, TUR ambulance dilanti bestuurskantoor.. mientras cu machi y pachi ta wardando nan wordo busca pa wordo hiba pa nan destinacion medico. Bek pa esunnan di Serlimar..djis corda cu bo tin cu COBRA pa servicio awor.. y si ami NO haya servicio, mi NO ta bay paga bo UN DEBCHI.. mas y mas e OTRO compania ta hayando MAS credibilidad, SIN haci nada di beheit.. esta bon no!.. Free advertising?
ATA van Zwol a bolbe Aruba den weekend y ta reuniendo tur e dianan aki cu hendenan 'importante' di Aruba. Turesten, prome minister y su colega minister di economia ta den exterior ta breakfast, lunch y posiblemente dine tambe cu vice presidente di Merca.. Porfin nan a topa un 'bigshot'. Semper nan ta topa e vice vice di e vice secretario di e vice secretario di un departamento. Nunca na Merca nan no por a topa e 'big' shotnan na Merca..porfin, ate, nan a dal den e VP di Merca.. anto e comentario chikito (pero importante) cu e VP a bisa, a coy e hacie algo grandi. Turesten, Van Zwol ta purba wak kico t'ey sosode cu e presupuesto y porta mas importante, e presencia di CFT na Aruba. Y pa esunnan cu tin duda cu nan ta bin, CFT ta un hecho. E siman aki caba nan a topa cu varios periodista na Aruba pa asina 'establece' contacto ora cu nan cuminsa opera fin di otro luna na Aruba..pues.. cos ta serio..

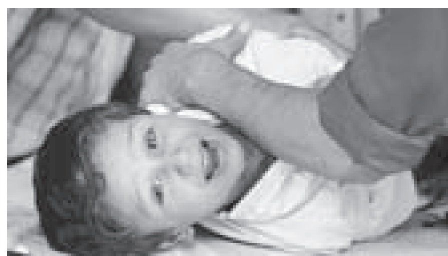
Awor por wak e cos aki di diferente forma. Prome Minister ta 'huy' pa no topa van Zwol, of simplemente e invitacion tabata 'hopi oportuno'. Pasobra e la bay Merca riba invitacion. Y claro cu e ta un TREMENDO oportunidad pa tin un OTRO grandi riba lista cu ta elogia Aruba (lesa Mike Eman). Por a facilmente cancela e bishita aki y mantene e prioridad mas cerca di cas, y atende cu esunnan cu tin cu dicidi riba e presupuesto. Cuestion di 'prioridad' shonnan.. Pero ya..ta carnaval..

Y finalmente… Pa di dos biaha e aña aki, hendenan di belasting ta bin bisa cu COMERCIO ta cobrando impuesto ROBES..serio??? Anto esey no ta nada.. ABO como cliente NO por reclama..pasobra NO tin caminda pa reclama y NO por MULTA e compania pasobra el a cobra bo di mas.. loke SI por multa e compania, si e la paga di MENOS na impuesto.. NAN si por cobra un corectie..pakico e CLIENTE NO por haya su SEN bek cu ta DIMAS cobra? Algo NO ta klop.. Awor cu tin companianan GRANDI manera esun di telefon cu TAMBE ta cobra FOUT, ken ta e Chines chikito band'i caminda ey, cu a haci 'fout' ? Asina nos por sigui..anto ainda e ministro frusto ta bisa cu tin HOPI PLACA riba CAYA.. wel shon, si ta asina, ta RIBA caya e lo keda.. pasobra ta cobrando cos FOUT.. ayayay. Esta DUSHI ta carnaval!.. ❑

Kico hende ta pensa di circuncision ?

ORANJESTAD – Pa esunnan cu no ta conoci cu e palabra, circuncision ta e palabra duna na e procedura di corta e cuero cu ta rondona e parti final di un hende homber su penis.

E ta wordo haci mas tanto den e prome dianan di bida di un baby di sexo masculino. Tin hende tin motibonan cultural pa haci esaki, otro religioso y otro higienico. Kico pueblo ta pensa di e procedura aki? Bon Dia Aruba a busca algun opinion.
Pa medio di internet por nota cu hopi organisacion a bin dilanti cu diferente opinion tocante e topico aki. Pocopoco por mira cu topiconan cu niun hende tin mucho curashi di papia abiertamente di dje ta bin dilanti. Un articulo di kidshealth.org ta conta cu hopi mayor cu ta scoge pa laga nan yiu homber pasa den circuncision ta haci esaki basa riba e motibonan ariba mencion of tambe pasobra nan kier nan yiu homber mustra manera tur otro homber den famia. E rutina di circuncision usualmente ta pasa na hospital of den algun ritual religioso, na cas. Si un mayor dicidi di haci esaki na hospital, e dokter lo haci esaki prome cu e baby wordo despacha di hospital. E articulo ta subraya cu ta e dokter su deber pa informa e mayornan e posibel riesgonan di e procedura aki. Pa haci circuncision



despues di e etapa di recien naci lo ta un poco mas dificil ya cu e mucha homber lo tin cu haya anestesia general. Den algun ocasion e doctor ta pospone e circuncision pa mas despues, den caso cu e baby ta prematuro of tin deficiencianan fisico na nan penis cu mester operacion, ya cu e cuero aki lo por wordo uza como parti di operacion reconstructivo.
"E ta procedura cosmetico cu no ta necesario. E tin hopi efecto cu ne. Ora un mucha ta pasa e procedura aki, e ta perde 2.3 onz di sanger, e mucha por muri. Plus ora bo ta kita un parti di e penis cu ta traha perfectamente. Bo ta habri porta pa yen consecuencianan negativo manera



perdida di sensacion, risico di infeccion. Circuncision ta coriendo riesgo y hopi dokter a cuminsa lanta contra e esaki. Mas mayornan a cuminsa papia contra esaki. Bo por imagina biba sin e klep di wowo? E cuero riba e final di e penis ta traha di un manera similar protehando esaki" – Wendy Maduro Johnson

"Mi tin 2 yiu homber. Mi ta pro pa haci circuncision, pero mi no ta tuma accion ainda. Awo cu nan ta chikito, nan no ta comprende cu nan mester haci nan mes limpi tur dia pa motibo di higiena y e ta haci nan dolor. Ami no tin mucho informacion pero segun mi awendia dokternan no ta haci esaki mas zomaar. E ta algo hopi



delicado mi yiunan ta yora tur ora mi mester haci nan limpi. Pa e motibo ey ta recomendabel pa haci esaki desde ora nan ta baby, si mi mester ta honesto aworaki mi lo haci esaki pa motibo di religion, pero si no mi no lo tin un motibo di berdad. Pasobra cu tempo nan mes lo siña mantene nan mes limpi" - Anonimo❑

Rene Herde' (AVP)

Si por bolbe baha prijs di awa y coriente e lo tin impacto grandi

Mehora forsa di compra di pueblo

ORANJESTAD - "E reduccion di prijs di awa y coriente na 2012 a nifica otro ayudo grandi pa e forsa di compra di pueblo. Pasobra pa tur cas di famia y pa tur empresa, e costo di awa y coriente ta un costo fiho y grandi den na presupuesto.

Aunke e prijs di awa y coriente na Aruba ta mas abou cu mayoria di pais den nos region, nos kier sigui baha e prijs y tene e costo abou y fiho, pa sigui yuda e forsa di compra di henter pueblo."Esey tabata e splicacion di e punto di bista di e fraccion y partido AVP riba e tema cu a trata den parlamento awe.

Urgencia

Pa fraccion di AVP e reunion pa trata e pregunta dicon e prijs di petroli ta baha riba mercado internacional, pero e prijs di awa y coriente ta sigui mescos, tabata hopi importante y urgente. Rene Herde ta sigui splica: "Awa y coriente ta e dos cosnan cu tur famia kier paga mes ora na fin di luna, pasobra nan kier sigura cu nan keda cu e servicio di awa y coriente.





Pero, a pesar di cu e prijs di awa y coriente a baha dos aña pasa y cu e "brandstofclausule" no t'ey mas, y aunke e prijs di awa y coriente na Aruba ta mas abou cu paisnan den Caribe, nos no kier perde niun oportunidad di sigui baha e prijs si e posibilidad ey t'ey. Awor cu e prijs di petroli na mundo ta baha, esey ta crea un bon oportunidad pa bolbe baha e prijs. Mescos cu dos aña pasa. Mescos cu e prijs di gasolin pa auto a baha cu casi 30 cen pa liter siman pasa. E ta yuda e forsa di compra di tur hende directamente."

Investigacion

Den e reunion publico di diahuebs mainta cu e minister di asuntonan economico y di energia, ingeniero Mike de Meza, a constata cu gobierno ya a laga haci un investigacion di e echonan cu a conduci na e situacion cu WEB no por baha e prijs di awa y coriente, a pesar di cu e prijs di crudo a baha enormemente. Pa e motibo aki mester a pospone e reunion pa warda e resultado di e investigacion.

Rene Herde':"Nos a dicidi di warda pa haya e resultado di e investigacion di tur proceso y decision cu a tuma luga na WEB, pa despues sigui cu e reunion. E meta di e reunion no ta pa busca culpabel. E investigacion lo indica unda algo lo por a bay robes. E meta di e reunion ta pa wak con por soluciona cualkier problema pa yega na baha e prijs di awa y coriente pa pueblo. P'esey nos no mester di e contractnan so. Nos mester di e splicacion di e motibo pakico WEB no por baha e prijs, pa nos por yuda busca un solucion adecuado. Pero nos a bisa e minister si cu mester pura. Cada dia cu pasa ta un dia cu nos ta perde di gana pa mehoracion di forsa di compra di pueblo."

Evelyn Wever-Croes (mep)

Fraccion MEP a reuni cu FADA

ORANJESTAD - Ultimo simannan fraccion di MEP ta bishitando diferente instancia/ fundacionnan den nos comunidad, pa asina pone su mes na altura di desaroyonan den nos comunidad. Den temporada di Carnaval e enfasis di MEP ta mas riba nos hobennan, y na e fundacionnan cu ta traha na bienestar di nos hobennan.

Mester enfatisa cu e rol di cada un di e fundacionnan aki ta hopi esencial pa nos comunidad pasobra cada uno tin un meta diferente. E siman aki miembronan di fraccion di MEP a reuni cu director di FADA Sr. Sprock y tambe miembronan di directiva relaciona cu nan campaña di prevencion di uzo di droga y plannan di e fundacion pa futuro.

F.A.D.A. (Fundacion Anti Droga Aruba) desde su existencia na aña 1984 ta enfoca riba prevencion di uzo y abuso di tanto alcohol y droga. Ademas di esaki FADA a splica MEP cu nan ta pone hopi enfasis pa e comunidad (tanto hobennan y adulto) haya e instrumentonan necesario pa por tuma decisionnan cu ta bon pa nan mes. FADA actualmente tin 2 sucursal uno na Dakota y e otro ta na YMCA San Nicolas. Durante nos reunion FADA a expresa cu e ta poco preocupa cu hobennan cu ta uzando marihuana ta aumentando. Esaki ta algo cu sigur tin nos atencion pasobra e uzo di cualkier tipo di droga por tin riesgonan riba termino largo pa bo salud.

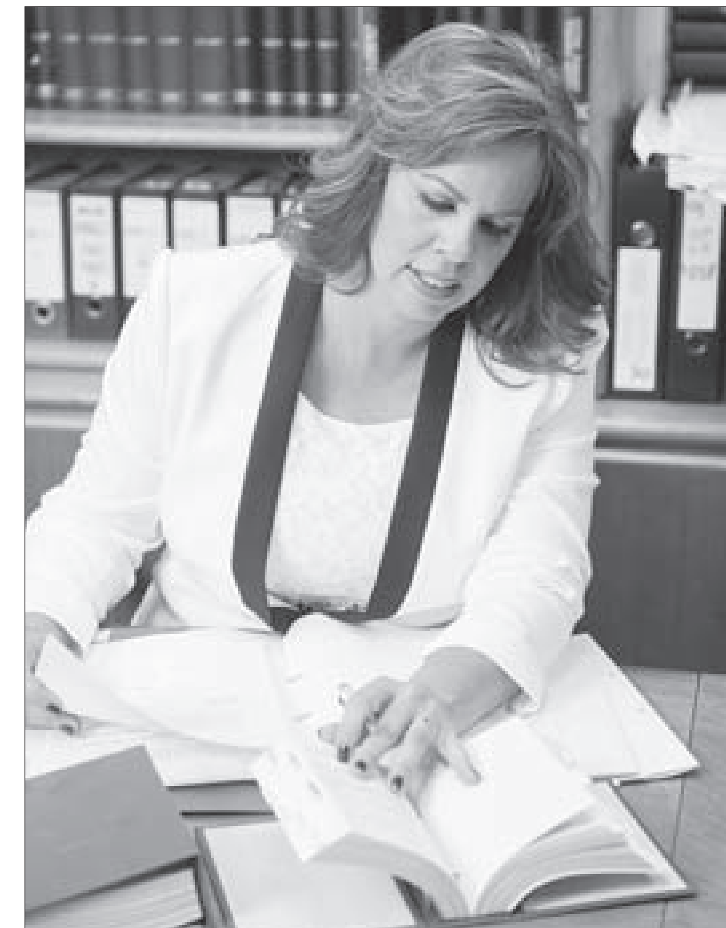
Loke tambe nos a delibera riba dje ta e status financiero di e fundacion. FADA a splica nos cu nan ta ricibi dos tipo di subsidio: salario subsidio y "exploitatie kosten subsidie." Loke nos fraccion ta lamenta si ta e hecho cu a corta riba gastonan di explotacion cu 8% den aña 2014. Pero e realidad ta cu no ta FADA ta e unico fundacion cu a experiencia esaki sino mayoria di e fundacionnan a haya nan mes enfrenta cu e suma di subsidio a wordo reduci.

Un tema cu a keda palabra cu lo wordo atendi ta e tema pa haci lihe e proceso pa pone personanan adicto bou curatela. E parlamentarionan a compromete nan mes pa traha riba esaki. "Mi ta gradici FADA pa e trabou cu nan ta haciendo y mi ta haci apelacion na comercio pa colabora cu e fundacion aki, pasobra prevencion di droga ta hopi necesario", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Evelyn Wever-Croes (MEP)

Aruba merece un Presidente di Parlamento cu sa su trabou



ORANJESTAD - Fraccion di MEP a dirigi un carta hopi pisa den direccion di presidente di Parlamento pa un biaha mas accentua cu Marisol Lopez-Tromp no sa su trabou. Esaki a keda demostra un biaha mas e siman aki, despues cu MEP a pidi pa un reunion publico pa trata e tema di prijs di crudo y prijs di coriente y a exigi pa haya e "hedgingagreement" y e "handlingfeeagreement."

E dos contractnan aki, segun WEB, lo ta e motibo dicon na Aruba ningun hende por haya rebaho di prijs di coriente, y pues MEP a exigi pa mira e contractnan aki. Sinembargo Marisol Lopez-Tromp, actuando na interesnan di Parlamento, a yama e reunion, sin cu e contractnan aki a wordo duna na MEP.

Minister Mike de Meza na e momento ey a indica cu e mester dos pa cuatro siman mas pa caba cu un investigacion, y despues por duna Parlamento e contractnan. A base di esey MEP a pidi pa suspende e reunion pa dos siman, te ora e contract nan ta riba mesa, pasobra e ora por hiba un debate serio y na caso. Sin e contractnan no tin sentido pa sigui cu e debate, pasobra Minister mes a duna di conoce cu e no tin ningun informacion tocante e contractnan, siendo cu nos preguntanan tabata dirigi riba e contract nan cu nos a pidi, pero no a haya ainda.

Pero Marisol LopezTrompna forma masha iracional nenga categoricamente pa suspende e reunion. E tabata ciego y sordo pa argumentonan, te hasta di Baba Herde cu a pidi diferente biaha pa suspende e reunion.

Pa colmo el a para ariba cu segun art. 34 Reglamento di Orden ta 3 miembro mester sostene e peticion, y p'esey el a nenga e peticion, siendo cuta5 parlamentario di MEP a lanta para y pidi pa suspende, y mesora a firma un carta tambe cu 5 firma pa pidi e suspension di e reunion, pendiente pa haya e contractnan.5 ta mas cu 3. Esaki ta mustra claramente cu e presidente di parlamento no conoce su trabou. Marisol Lopez-Tromp ta haciendo demasiado eror como presidente di Parlamento, y no ta busca conseho tampoco. Ningun hende por tuma e na malo, pasobra e no ta hurista, pero si pasobra e no ta busca conseho.

E peticion pa schors e reunion a wordo firma pa 5 parlamentario: Evelyn Wever-Croes, Xiomara Ruiz-Maduro, Glenbert Croes, Chris Romero y Dangui Oduber. Pues cu esaki a cumpli cu art. 34 di Reglamento di Orden, y lo tabata miho mas elegante si e presidente di parlamento a suspende e reunion na e momento ey y demostra cu interes di Parlamento ta bay prome cu tur cos.

Gobierno ta falta respet pa Parlamento constantemente nengando di duna informacion, pero e mas lamentabel ta cu e Presidente di Parlamento mes ta hunga e wega aki pa permiti Gobierno falta respet pa parlamento.

Nos pueblo merece miho. Nos pueblo merece un presidente di parlamento cu sa su trabou, pero mas un, cu ta pone interesnan di parlamento na prome luga, y no interesnan personal, manera odio of envidia, of interesnan di gobierno. MEP lo sigui lucha pa asina baha e prijs di coriente, cu presidente di parlamento kier of no.

Booshi Wever(UPP)

Minister Schwengle di bishita di trabou na Hulanda?

BRAZIL - Mi por a tuma nota cu Sr. Schwengle ta huy pa publicidad e ultimo lunanan aki.



Bo no ta tende nada di dje y ni tampoco bo por lesa nada di un continuacion di maneho den e area di salubridad. Hasta su amigo di partido, e ex mandatario di salubridad (un persona cu Schwengle mes a bisa cu no ta sirbi pa nada) parce di a compronde e falta di maneho aki y a haya e situacion oportuno pa trata di haci un "regreso" na Aruba, pasobra diripiente nos por a wak un Richard Visser, refresca y den un forma exorbitante, expone plannan grandi pa mehora salubridad na Aruba.

Mi por a lesa cu Visser a reuni cu Mike E. y Schwengle pa reanuda su obra maestra, esta un maneho concreto pa combati obesidad na Aruba. Kico esaki ta bisa mi? Cu Mike E. lo mester ta desespera y mester mas exposicion positivo pa tapa e avalancha di critica y desvia atencion, y cu Mike E. a bin ripara e fout grandi cu el a haci door di a core cu Visser y incorpora un Schwengle den su gabinete cu a demostra falta di experiencia, profesionalismo y maneho.

E gabinete di Mike E. a priminti pueblo un hospital di 5 strea y un trato medico di 5 strea, pero loke nos por ripara, ta cu te ainda no tin un Inspector medico na Aruba, aunke cu e cambio di ley a pasa parlamento y a wordo bisa cu comienso di januari 2015 e Inspector lo cuminsa cu su tarea pa controla funcionamento di e profesionalnan medico debidamente na Aruba.

Mi kier a recorda nos pueblo cu desde 2013 caba lo por tabata tin un Inspector na Aruba den persona di dr. Huisman, pero Schwengle no a colabora pa e persona aki bin traha na Aruba, a pesar cu su colega Mike de Meza ya caba lo a firma un contract cu dr. Huisman.

Nos no ta tende nada di e "arbeidscontractanten" cu ta traha na Lands laboratorium.

Tampoco nada di e investigacion haci na e sala di operacion na unda diferente specialista lo ta involucra.

Kico a pasa cu e maneho pa reduci obesidad, diabetes y presion halto?

Con ta para cu e dokternan cu a termina nan estudio den region?

Kico a tuma luga atrobe cu nombracion di un amigo y coordinador di Schwengle na e departamento di salubridad?

Kico a pasa cu e aparatonan cu ta para putri na Imsan?

Con a para cu e Centro di Oncologia na Imsan? (Den 5 aña ni e Centro di Cardiologia ni esun di Oncologia!)

En fin, mi por keda mustra e fayo grandi di Mike E. cu a kere di lo a mehora e calidad di salubridad, y loke a sosode ta un fracaso grandi cu nombracion di Schwengle.

Mi ta supone cu esaki ta un di e motibonan cu Schwengle a dicidi di reanuda su trabou como specialista di pulmon, banda di e egoismo di e mandatario cu no a duna un otro yiu di tera un oportunidad pa bin traha como specialista di pulmon na Aruba pa e mes no perde su cupo como specialista di pulmon, y cu su supuesto biahe di trabou pa Hulanda lo por tin mas di haber cu bay papia cu ehecutivonan encarga cu registracion di dokter y specialista na Hulanda pe no perde su registracion como specialista di pulmon.

Pues un minister cu ta mas preocupa cu su mes, na luga di ta preocupa cu e pueblo di Aruba, cu dia pa dia ta ripara cu e cuido medico na Aruba ta baha den e cantidad di strea.❑



PASA LAGA BO AVISO DI LOKE BO KIER BENDE, HUUR, ETC NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

SERVICIO PUBLICO
Pa tur servicio di airco, • Instala • service • reparacion • Trouble shooting • Duct work y hopi mas. Bubali #20
Pa mas informacion
Tel: 587-1472

TA BENDE
Riba GANGA un cama di baby den bon estado marca Legacy. Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. Pa mas info.
Tel: 594-9069

TA BENDE
GANGA - GANGA - GANGA
Ta bende gordura ora bo cumpra 3 saco di 50 lbs na Afl. 9 bo ta haya 4 saco y ora bo cumpra 9 bo ta haya 12 saco di gorduro.
Pa mas informacion
Tel: 564-4456

TA HUUR
Apartment na Sabana Basora semi muebla pa 1 of 2 persona max no kids or pets. Coriente apart plus 1 luna borg. Pa mas infomacion
Tel: 594-9069 - 569-0125

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na as y tambe laba herida.
Tel: 748-5818

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm
Tel: 593-7784

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



PROBECHA
Cargamento nobo a yega cu prijs special na Leonisa na Piedra Plat 50-C Dialuna pa diabierna 9.00'or pa 18.00'or Diasabra 10.00'or pa 14.00'or pa mas informacion
Tel: 587-0725 / 592-2308

TA BENDE
Pa mucha, hopi sorto di cos di hunga, buki, y muchu mas. Nobo y uza, bon pa crèche. Y tin pa regala tambe.
Tel: 7350737

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o.
Pa mas informacion
Tel: 732-1104

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion
Tel: 564-3588

SERVICIO PUBLICO
Pa hasi cas limpi y pa strika pa mitar dia.
Pa mas informacion
Tel:743-5966

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Pa mas informacion
Tel: 592-5090 / 583-7381

TA BUSCA
Cabayero ta busca apartamento pa huur entrante februari 2015 den Playa y cerca di busstation di Arubus.
Pa mas informacion
Tel: 561-2647

TA BENDE
4 cashi di paña (bon prijs) 1 cacho fila brasilera (6 luna).
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion
Tel: 745-5550

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Cama Queen den perfecto condicion hopi bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE
Suzuki Baleno 2000, body den bon condicion, jega start y bay cune, tire nobo. As is where is. Afl. 2.300,-
Pa mas informacion
Tel: 563-7049

TA BENDE
Un Suzuki Swift VVT 2009, std, cu airco den bon condicion. Pa mas informacion
Tel: 594-1015

TA BENDE
Suzuki Esteem 2004, Afl. 1.500 (as is where is).
Pa mas informacion
Tel: 641-4612

TA BUSCA
Un cas di 2 camber pa huur te cu Afl. 1000,- pa luna pabow di brug pa oferta yama **Tel: 568-1129 of Whatsapp**

SERVICIO PUBLICO
Mester frigidaire, stoof, microwave y tur sorto di paña pa famia, size chiquito te grandi.
Tel: 746-0101 of Whatsapp

TA BENDE
Set di sala Afl. 450,- set di cama queen size di palo puro Afl. 550,- Pa mas informacion
Tel: 586-7163 / 563-4687

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BENDE
Scooter den perfecto condicion (2007) Bon prijs!.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069 / 569-0125

SERVICIO PUBLICA
Señora cu firma liber ta ofrece pa haci oficina of cas limpi.
Pa mas informacion
Tel: 568-2806

Advertorial

Hertz Corporation nombra como e miho di mundo

ORANJESTAD – Un biaha mas Hertz ta gana prestigioso premio como e Miho Compania di Auto di Huur durante di e y '2015 Business TravelAwards' y Innovacion constante di Hertz ta un di factornan mas alaba pa e panel di hues.

E Corporacion multinacional di Hertz a wordo nombra como e Miho Compania di Auto di huur na mundo. Esaki a tuma luga durante e '2015 Business Travel Awards'. E evento aki ta uno di e mas importante riba e kalender di e industria di biahe. Hertz a sa di haya palabranan di elogio for di e huesnan presente pa habilidad di evalua constantemente e mercado di auto di huur. Hertz sa kico su clientenan kier y ta adapta y innova su mes asina. E panel di hues ta consisti di expertonan grandi den industria y tambe prensa specialisa. Tur a sa di elogia Hertz pa su presencia global y excelencia den servicio.

E premio a wordo anuncia durante evento glamuroso cu a tuma luga na Grosevenor House Hotel na Londres. Evento a wordo atendi door di mas di 1,200 lider den industria di biahe y ehecutivo corporativo

E competencia ta wordo describi como- 'the most fiercely contested' di ultimo añanan. E ta reconoce logronan di companianan, team y individuonan den industria di biahe, cu a resalta den ultimo 12 luna.

"Nos ta contento cu huesnan a sa di reconoce nos trabou duro y e tarea inmenso cu ta nifica surpasa limitenan estableci den e ramo di auto di huur," esaki ta palabranan di Neil Cunningham, General Manager, di Hertz Gran Britania. "Nos ta adapta nos mes constantemente na e necesidadnan di nos clientenan. Pa asina por brinda solucion y servicio innovado pa e problematica di huur auto, y ofrece un producto cu ta fit e tipo di bida di cada cliente'.

Hertz Aruba ta orguyoso di e logro aki y su contribucion den promove presencia global y servicio sin igual. Hertz Aruba ta hunga un papel importante den e area di servicio di transportacion cu ta sostene crecemento di nos industria di turismo. Hertz, como e compania di autonan di huur mas grandi ta ofrece no solamente e miho calidad di vehiculo, pero tambe e miho dealnan cu ta contribui cu un miho experiencia posibel. Hertz Aruba su oficina principal ta situa na Sabana Blanco, pero tambe ta conta cu presencia na hotelnan principal manera Divi Aruba All Inclusive, Divi Village, Hyatt Regency, Aruban Resort & Casino, Radisson Aruba Resort & Casino, Tamarijn Beach All Inclusive, Aruba Phoenix Beach Resort, the Aruba Marriott Resort &Stellaris Casino, Renaissance Marina, Renaissance Suites, Marriott Aruba Ocean Club, The Ritz Carlton Aruba y na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Pa mas informacion yama 582-1845 of bishita nos na oficina of ribawww. arubarentcar.com❑

BON DIA Aruba

Ford GT 2005 & 2006 y Mustang 2005 te cu 2008

Ford cu "Important Safety Recall" di algun modelo





ORANJESTAD –The U.S. National Highway Traffic Safety Administration a haci peticion na FORD pa recall algun modelonan Ford GT di aña 2005 & 2006 y Ford Mustang di aña 2005 te cu 2008.

Den cierto vehiculonan, e exposicion di un nivel halto di humedad por causa cu e slang cu ta pasa pa e 'airbag' por kibra y desplega di un forma abnormal na momento di accidente. Ta referi aki specificamente na e airbag di e chauffeur. Door di no habri corecto, e mesun "airbag" lo permiti pa fragmentonan di metal los y ocasiona daño serio na e ocupante.

Ford Motor Company ta haci un yamada na tur doño di e vehiculonan aki pa tuma contacto mas pronto posibel cu Yrausquin, agencia oficial cu ta representa e autonan di marca Ford riba nos isla pa algun decada caba.

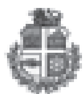
Ford Motor Company a autorisa Yrausquin pa haci e cambionan necesario sin ningun gasto adicional pa e doño di e auto, cu ta inclui cambio di piesa y e trabounan envolvi. Ta bon pa enfatisa cu tur e piesanan ta disponibel y ta den stock pa e cambionan indica.

E tempo cu ta tuma pa reparacion ta menos cu un mita dia. No obstante debi na schedule of na un agenda ya caba ocupa tin posibilidad cu e ta tuma mas tempo.

For di 38 vehiculo cu a constata e fayo aki, 18 ta registra den e sistema di Yrausquin y e personanan aki lo ricibi un carta mencionando e fayo y kico ta e procedura pa sigui.

E otro 20 autonan no ta registra den e sistema y ta dificil pa busca y sondea na unda nan ta, pesey e yamada na tur doño di un Ford GT aña 2005/2006 asambla na Wixom entre 11 di februari 2005 pa 30 di januari 2006 y/o Ford Mustang 2005 te cu 2008, asambla na Flatrock entre 16 di augustus 2004 pa 25 di juni 2007, pa tuma contacto cu e departamento di BDC di Yrausquin na 524-4480 of contact via e-mail: info@yrausquin.com. Lo aprecia si por menciona e auto y e aña cu el a wordo asambla. Tambe ta pidi pa manda e "Vehicle Identification Number".

Si ta desea pa confirma cu si bo auto ta den e recall list aki, por controla esaki door di check bo VIN # via e siguiente link: http://owner.ford.com/servlet/ContentServer?pagename=Owner/Page/RecallsPage&gnav=footer-owners y tambe tuma contacto cu e agencia di Ford na Aruba, esta Yrausquin.❑



GOBIERNO DI ARUBA

OPORTUNIDAD PA APLICACION PA AÑA ESCOLAR 2015/ 2016

Oficina di Scolnan Publico ta participa na publico en general cu tin e oportunidad di **aplicacion** pa alumno pa e aña escolar 2015/ 2016 na e scolnan preparatorio (kleuterscholen) y na e scolnan basico (basisscholen) di Enseñansa Publico riba e **siguiente fechanan y oranan:**

Diahuebs 5 februari y Diabierna 6 februari 2015
entre 9.00 a.m. y 1.00 p.m. **na e scol mes.**

Scol y luga caminda e mayornan por acudi ta:

San Nicolaas:
- Scol Preparatorio Fontein, Weg Fontein;
- Scol Preparatorio Comm. Pieter Boer, Sabana Basora.

- Scol Basico Hilario Angela, Weg Fontein;
- Scol Basico Comm. Pieter Boer, Trinitariastraat.

Sta. Cruz:
- Scol Preparatorio Conrado Coronel, Morgenster.

- Scol Basico Conrado Coronel, Morgenster.

Noord/Oranjestad:
- Scol Preparatorio Washington, Washington;
- Scol Preparatorio Arco Iris, (Dakota Shopping Paradise, Dakota).

- Scol Basico Washington, Washington;
- Scol Basico Reina Beatrix, (YMCA, Dakota);
- Scol Basico Prinses Amalia, Wilhelminastraat, Oranjestad;
- Scol Basico Kudawecha, Kudawecha.

Pa por aplica e alumno mester trece:
- Buki di casamento of un acto di nacemento;
- Papel valido di Censo (Afl.5,--);
- Buki di vacunacion di e alumno;
- Permiso valido di e alumno si ta trata di alumno stranhero;
- Carchi di A.Z.V.

We would like to thank everyone for their sympathy & support during the loss of our special angel

Najée

March 13th 1996  Januari 4th 2015

We appreciated the visits, the flowers, the phone calls, the cards, the e-mails and the messages. Thank you.

Najée will live in the hearts of all who loved him.

Rosana, Tim, Kim, Liz & Aidan Peterson.

A base di recomendacion di expertonan:

Mester baha lekverlies cu 17 porshento den 3 aña

WILLEMSTAD - Mester baha lekverlies di Aqualectra den tres aña te na 17 porshento. Asina director suplente di Bureau Telecomunicacion en Post, Sra. Charluce I.M. Sandries a splica relaciona cu e decision cu Conseho di Minister a tuma recientemente.

Sra. Sandries ta splica, cu den cuadro di regulacion di sector di energia, Bureau Telecomunicacion en Post durante di e periodo di april 2012 te cu fin di 2013 a laga haci un investigacion pa e compania Vitens Evides Internacional, riba perdida na momento di distribucion di awa di bebe di Aqualectra. E investigacion aki tabata necesario pa por a haya un bon bista di e "Non Revenue Water" na Corsou. "Non Revenue Water" ta un componente cu ta importante ora di calcula e tarifa di awa. Distribucion di awa di bebe na tur momento ta mara na un cierto cantidad di awa cu no ta keda incorpora na carga di e usuario. Oficialmente ta yama esaki "Non Revenue Water" (of den boca di pueblo "lekverlies"). Ta trata aki di e cantidad di awa cu ta keda produci y ta keda uza den e red di distribucion, pero cu no ta pone a carga di e usuario. Di acuerdo cu definicion di "Internacional Water Asociacion" (IWA), por reparti e perdidanan aki den perdidanan tecnico y perdidanan administrativo. Perdidanan tecnico principalmente ta causa di pipanan di awa defecto y perdidanan administrativo ta consecuencia di por ehempel di meternan no precies, fayonan den proceso di factura pero tambe manipulacion di conexion riba e red di distribucion (robo).
"Non Revenue Water" na Corsou den añanan anterior tabata entre 24 – 28 porshento di e total di produccion di awa di bebe y di esey e ta relativamente halto. Aunke no ta simpel pa haci un comparacion mundial, un investigacion di Banco Mundial na 2006 ta duna como regla general cu den paisnan den desaroyo un "Non Revenue Water" cu un obheto di 17.5 porshento por keda considera como rasonabel. Como cu "Non Revenue Water" tin influencia negativo riba entradanan di Aqualectra y riba Costa di produccion y distribucion di awa di bebe y cu esey tambe riba e costo di prijs di e consumido, cu ta keda paga dor di tur persona particular y empresanan, ta di importancia pa reduci esaki.
For di investigacion haci pa "Vitens Evides Internacional" a resulta cu un reduccion substancial di e "Non Revenue Water" ta posibel. Por parti como resultado di e investigacion aki y e plan di accion propone pa Aqualectra, dia 14 januari 2015 Conseho di Ministernan a dicidi cu e "Non Revenue Water" dentro di 3 aña tin cu keda trece bek na 17 porshento. Tin cu logra e meta aki di acercamento di tanto e perdidanan tecnico como e perdidanan administrativo, cu medidanan cu por keda realisa riba corto plaso.
Un parti importante di localisacion di e perdidanan ta tuma luga a base di un metodologia specifico cu ta consisti di realisacion di midimento y analisis a base di isolacion di areanan di meter di bario, tambe yama Districto Metered Areas (DMA's). Ademas lo realisa control cu di conexionnan fisico cu administracion. A base di e resultadonan di e investigacionnan aki, lo por tuma despues e medidanan necesario, manera por ehempel reparacion of reemplaso di pipanan, coregi loke no ta corecto den administracion of investigacion uzo no permiti.

Ehecucion di e plan di accion propone aki, lo keda realisa di e compania di distribucion Aqualectra. Bureau Telecomunicacion en Post den estrecho contacto cu Aqualectra lo vigila continuacion di e proceso aki.

Finalmente Bureau Telecomunicacion en Post ta señala cu consumidonan tambe por contribui na reduccion di "Non Revenue Water", di por ehempel notifica Aqualectra di "lekkage"den e red di distribucion of cualke otro iregularidad (manera robo). Asina Sra. Sandries ta bisa.❑

Pa papia riba malcontento den cuerpo:

NAPB a convoca reunion cu tur polis mañan mainta

WILLEMSTAD - E sindicato NAPB a convoca un reunion cu su miembronan pa mañan, diamars mainta pa papia riba e malcontento formal cu ta reina den cuerpo. E malcontento aki ta relaciona cu reorganisacion di e cuerpo y como consecuencia di esaki, e ubicacion nobo cu cada miembro di e cuerpo a ricibi.

E ubicacion nobo aki na e personal di Cuerpo Policial a wordo participa na e miembronan dos siman pasa i mesora a ocasiona un ola di disgusto y malcontento pa e puesto cu hopi di nan a haya.
Mando Policial, mesora a admiti cu den cierto casonan el a comete un eror y a cuminsa mesora cu e coreccion necesario.
Pero e malcontento a resulta hopi mas generalisa cu a pensa den prome instancia.
Siman pasa diaranson, directiva di NAPB a reuni internamente riba e situacion aki y a dicidi cu ta pidi un reunion cu polis.
Recientemente NAPB a reuni cu Mando Policial y team di cambio di e cuerpo.
A base di e reunion aki, segun Ronaldo Abraham, presidente di e sindicato di polis a dicidi cu ta bay miembresia mañan mainta 9or.
Abraham a splica, cu tin un malcontento grandi pa e manera cu a ubica e miembronan di e cuerpo, anto esaki contrai na loke a palabra cu sindicatonan.
Tin dos aspecto importante cu no a tene cuenta cu ne, segun e presidente di NAPB.
Na prome luga, tin e hecho cu hopi miembro, atravesa di añanan cu a pasa a sigui curso y formacion pa desaroya nan mes. Nan a acumula un cierto conocemento atravesa di añanan cu a pasa, pero awor no a mira esey refleha den nan ubicacion nobo.

Na di dos luga, tin polis cu 20, 30 aña di experencia cu nan a haya segun añanan ta pasa.
Mester tin un formula a base di cua ta balora e experencia aki y laga esey refleha tambe den nan posicion nobo.
No ta nada straño cu e cos aki a ocasiona malcontento, el a bisa.
Mañan mainta, hunto cu miembronan di e sindicato lo fiha con ta bay sigui, Abraham a agrega.
El a bisa, cu maske e reunion ta conta pa tur miembro, NAPB lo soru pa puestonan clave ta ocupa durante e oranan di reunion.
E no por a bisa cuanto ora e reunion ta bay dura. Esey lo depende di cuanto cos e miembronan ke trece dilanti, el a splica.
Pero NAPB, como sindicato responsabel, lo soru pa su reunion cana na un forma responsabel tambe, el a agrega.❑

Durante dos añanan binidero:

Terminal di aeropuerto di Corsou ta haya inversion di 45 miyon dollar

WILLEMSTAD - Durante e dos añanan binidero e dos partidonan cu hunto ta responsabel pa desaroyo di aeropuerto lo inverti 45 miyon dollar mas den e terminal. Entre otro lo amplia e sala di yegada den direccion di e edificio 'bieu' di aeropuerto y lo mehora y amplia e area di "kiss & go" dilanti di sala di check-in.

Asina Maurice Adriaens, director di Curaçao Airport Holding (CAH) a participa durante Curaçao Airport Holding su brindis di aña nobo. Cu orguyo director Maurice Adriaens a comparti su retrospekshon riba aña 2014. Den presencia di varios invitado y empleado, alabes el a anuncia ambicionnan grandi pa 2015.

Adriaens su presentacion extenso mesora a pone Jerry Semper, presidente nobo di Conseho di Comisario di CAH, na altura di tur detaye y asuntonan coriente. Como Airport



Operacion Supervisor, director Adriaens a expresa su aprecio pa e echo cu mayoria di e proyectonan na aeropuerto a keda realisa den estrecho colaboracion (financiero) cu CAH.

Esunnan mas prominente ta: mehoracion di e sala di embargo, apertura di Jet Centro Curaçao y ampliacion di e balienan di emigracion den sala di yegada. "Pero desaroyo no ta para aki", segun Adriaens.

"Den 2015 nos lo renoba Mirado y hunto cu ne tambe 'nos' parti di Rooseveltweg. Nos aeropuerto nacional ta e prome y e delaster cos cu bishitantenan di nos isla ta experencia; e ta nos carchi di invitacion y nos manera pa yama e turista danki pa su bishita cu un salida agradabel. Cu e cantidad creciente di turista y bishitante di negoshi y tambe e cantidad creciente di compania di aviacion cu ta uza nos isla como Puerto di conexion, nos mester soru pa haya un clasificacion di 5 strea den e añanan binidero".

Tambe Adriaens a dedica tension amplio na CAH su tarea social den nos comunidad, como NV di gobierno. Entre otro el a papia di ceramento di Shut cu lo keda efectua definitivamente riba 1 di februari. Ademas Adriaens a anuncia limpiesa y renobacion di Parke Roin Rincon na februari. CAH tambe ta un di patrocinadonan mas importante di e di 45 Carnaval di Corsou.
Fundacion MEO lo uza e donacion di 45.000 florin pa 'documentacion y informacion' di e evento. Adriaens a elogia landado Chade Nersisio como ehempel pa nos hobennan. "Su perseverancia y ambicion, hunto cu e sosten di su famia y amigonan, ta un ehempel pa cada mucha cu kisas tin pia ta kere cu su soñonan no por bira realidad. Cu Chade su resultadonan di kita sombre den 2014, mi tin sigur cu 2015 lo bira su marcha rumbo pa Weganan Olimpico!"
Adriaens a clausura su discurso cu entrega di e prome CAH Award pa un persona cu a demostra un empeño excepcional pa crecemento di trafico aereo pa Aeropuerto Internacional Hato di Corsou. Hugo Clarinda, director interino di CTB, ta e prome pa ricibi e elogio aki. "Su empeño incansabel y e entusiasmo contagioso cu cua Hugo ta logra di convenci companianan di aviacion di nos ubicacion strategico y e calidad di nos facilidadnan di aeropuerto, ta un inspiracion pa nos tur. Den 2015 nos ta bay full speed!"❑

Minister Nelson Navarro, basta fuerte:

"Nos ta rechasa tur acto terorista den cualke pais"



WILLEMSTAD - Na nomber di gobierno di Corsou, mi ta rechasa y condena tur acto di terorismo, den cualke pais cu e tuma luga.

Terorismo ta un cos intolerabel y inaceptabel pa humanidad, minister di Husticia di Corsou Nelson Navarro a bisa diasabra atardi den parke Wilhelmina den Punda. E ocasion tabata un manifestacion contra e fenomeno preocupante, protagonista pa e grupo terorista Boko Haram.

E conocedo ciudadano Julius Koko ta organisa un manifestacion den Alameda como un sosten pa pueblo di Nigeria, pero alabes un manifestacion cu ta encera un rechaso completo contra e loke e grupo terorista Boko Haram ta haciendo den e pais aki.
E cos aki ta un berdadero masacre, Koko a comenta.
Basa riba su conviccion di religion musulman extremista, Boko Haram ta tratando di tur manera di convence paisanonan di su cremencha y ken cu no ta di acuerdo cu ne, e ta elimina sin tene niun clase di piedad.

Den esaki no ta haci niun distincion entre hende grandi y mucha.
Siman pasa por cierto por a mira con un mucha di alrededor di 10 aña, cargando un pistol grandi den su man, ta ser instrui pa mata dos rehen Ruso, mientras cu nan ta riba nan rudia.
Ayera diadomingo nan a informa di otro atake di e grupo aki a lansa otro atake riba e capital di e estado Borno, Maiduguri na Nigeria. Bringamento ta tumando luga den tur intensidad.
Boko Haram ta activo principalmente den e parti nort di Nigeria, pero ta yegando frontera cu Kamerun.
E cos aki a pasa tur norma di respet pa humanidad, segun Koko a comenta.
Julius Koko, ciudadano critico y den bida diario periodista reportero deportivo ta contento cu e reaccion di pueblo ayera.

Considerando cu nos no ta hende cu ta gusta sali riba caya bay manifesta, mi ta considera e reaccion satisfactorio, e la bisa.
Basta figura prominente tabata presente diasabra tardi, entre nan obispo Luis Secco, minister di Husticia Nelson Navarro, pastoor Norwin Josefa y un cantidad di figura prominente den nos comunidad.
Julius Koko, como iniciado di e manifestacion a referi na e Karta Magna di Nacionnan Uni, cu ta duna proteccion na tur ser humano.
El a bisa cu loke ta molestia su persona ta e manera cu ta trata e asunto aki, si haci comparacion cu otro cosnan robes cu ta pasa den mundo.
"Tuma por ehempel loke a pasa na Pais algun siman pasa. A drenta oficina di e publicacion satíriko Charlie Hebdo y mata un cantidad di hende. Nos a mira un manifestacion di miyones di hende djis un par di dia despues, pa protesta contra loke a pasa.

Pero na Nigeria, hasta prome cu esey tin un matamento y tortura na gran escala ta tumando luga. nos no a weita niun hende Sali dilanti pa condena





loke ta pasando. Ta pasobra ta trata aki di hende di un pais Africano? Nan no ta conta?" Koko a puntra.
El a menciona e hecho tambe cu cada bes cu mustra e habitante di un pais Africano, ta un hende desnutri, flaco, ta mira.
E cos aki no ta corecto y nos ta kere cu mester sali na defensa tambe di e continente aki, el a bisa.
E intencion ta pa demostra mundo cu na Corsou tin hende preocupa pa loke ta pasa na Nigeria pa asina stimula un movemento contra esaki.
Minister Nelson Navarro, den un mensahe fuerte a mustra cu no tin discusion: gobierno di Corsou ta condena tur tipo di acto di terorismo, anto den cualke pais cu e ta tuma luga.
El a bisa cu tur lucha contra inhusticia, na fabor di humanidad, a cuminsa chikito, den mayoria caso a cuminsa cu un solo persona.
Si nos tuma Mahatma Ghandi, Nelson Mandela y Martin Luther King.
Tur ta hendenan cu a cuminsa nan lucha nan mes, despues den un circulo chikito pa despues e lucha bira un lucha universal.
Navarro a haci un apelacion pa bringa terorismo cu tur forsa den tur forma.
Obispo Luis Secco, tambe a mustra riba e importancia pa henter mundo condena loke ta pasando aki.
El a toca principalmente e aspecto di humanidad.
Julius Koko a anuncia, quo ta e intencion awor pa publica e manifestacion riba nivel internacional, algo cu mester stimula mas grupo den otro paisnan pa haci mesun cos.❑

Tormenta bayendo Boston pero no a afecta NYC hopi







BOSTON (AP) – Un tormenta a basha sneeuw riba Boston pero mas pazuid, den gran parti e no a afecta New York City, cual pocopoco ta bolbiendo bek pa bida normal diamars, cancelando e prohibicion pa biaha y cuminsa servicio di trein bek.

Na New England, e tormenta a yega dialuna atardi laat, cu biento masha pisa y friu, cu a paralisa e ciudad. Tabata spera por lo menos 2 pia di sneeuw na gran parti di Massachusetts, potencialmente haciendo e un di e tormentanan di sneeuw di mas grandi den historia.

Posibel tormenta historico

Na New York, pronosticadonan di tempo a pidi despensa pa nan prediccion di un posibel tormenta historico, y politiconan a defende e echo cu casi nan a para tur biahamento. Algun habitante a keha, pero otronan a tuma un postura di miho ta sigur cu arepenti despues, y hasta a expresa comprension.

Originalmente a adverti cu e tormenta lo por trece te 3 pia di sneeuw y suta nan cu biento cu forsa di horcan. Pero diamars trempan, nan a baha mayoria di e cifranan ey, bisando cu Boston y e parti noordoost di New England lo haya pio di e tormenta, pero asina mes no mesun malo cu a spera.

Pa mainta, e area di Boston tabatin mas cu un pia di sneeuw, mientras cu e parti oost di Long Island, New York, tabatin mas cu 2 pia di sneeuw. Operadonan di mashin pa hala sneeuw rond New England tabatin masha dificultad pa hala e sneeuw mientras cu e tabata cay, y polis di Boston a hiba varios dokter y nurse traha na hospitalnan.

Biento pisa

E National Weather Service a bisa cu a reporta biento di 125km pa ora na Nantucket, y 115km a ora na Martha's Vineyard.

"E tabata sinti manera santo tabata dal bo den bo cara," Bob Paglia a bisa despues cu el a cana cu su cacho 4 biaha durante anochi na Whitman, cual ta un pueblo chikito cu ta keda 32km zuid di Boston.

Gobernador di New Jersey, Chris Christie a defende su prohibicion pa biaha na e estado, como absolutamente un bon decision pa tuma, teniendo cuenta cu e pronostico di tempo.

Mientras cu e tormenta tabata bayendo noordoost dialuna, e region a para keto completamente, preocupa pa e pronosticonan. Mas di 7700 vuelo a wordo cancela, scol, negoshinan y oficinanan di gobierno tabata cera.

Manece na New York

Pa manece, New York City a perde mayoria di e sintimento cu algo grave lo pasa. No tabatin avion bulando y niun trein coriendo, cual a causa un silencio inespera. Algun truck tabata coriendo riba e cayanan bashi.

Pero mientras e tormenta a bay panort, el a bay mas oost cu a premira, y condicionnan a mehora masha lihe despues. Pa mainta, New Jersey y New York City a kita e prohibicion pa core auto, y treinnan di subway y otro treinnan a cuminsa core atrobe, y pa diaranson tur lo ta coriendo normal bek.

E cantidad di sneeuw cu a cay na New York tabata substancial, La Guardia International Airport a haya 11 duim di sneeuw, y Central Park tabatin un tapijt di sneeuw di 8 duim.

Gobernador di New York

Gobernador di New York Andrew Cuomo tambe a ricibi masha hopi critica aña pasa, despues cu el a insinua cu meteorologonan no a premira con severo e tormenta di sneeuw lo tabata na Buffalo, a bisa e biaha aki: "Pronosticadonan di tempo ta haci nan best, y nos ta responde basa riba e miho informacion cu nos tin."❑



Polis Brasilero buscando auto horta ta topa cu 2 tanki





SAO PAULO (AP) – Durante un razzia realisa pa polis Brasilero pa recobra autonan horta y mercancia, a topa cu algo mas interesante: 2 tanki di guera.

Polis na e ciudad di mas grandi di Brazil a bisa diamars, cu a bisa cu e tankinan sin motor a wordo haya den un deposito na Sacoma, cual ta un districto di hendenan cu entrada abou na Sao Paulo. Polis tambe a confisca 500 television, piesanan di body di auto y un trailer truck cu recientemente a wordo horta.

Agentenan di ehercito a bosa UOL Internet, cu e 2 tankinan cu a haya dialuna, no ta pertenece na ehercito y cu lo investiga nan origen.

Oficialnan no a bisa ki sorto di tanki nan tabata ni con bieu nan lo por ta. Imagennan publica pa media local ta ilustra un vehiculo cu 5 wiel di caminda cada banda.

Yamadanan di telefon y email pa departamento di polis y ehercito, no a wordo contesta di biaha.
“Esaki ta masha inusual, cu agentenan policial ta buscando mercancia y autonan horta, y na luga di eseynan, nan ta haya 2 tanki,” teniente di polis Andrei do Carmo a bisa.

Segun UOL, e yiunan di e doño di e deposito a bisa polis cu a cumpra e tankinan legalmente, durante un subasta na 2003, y cu nan tin documento pa proba esey.

A detene e persona encarga cu e deposito.❑

Somalia: Lider di Al-Shabab a bisa cu el a sali di grupo terorista



MOGADISHU, Somalia (AP) – Lider di e grupo extremista Islamico al-Shabab, cu tin un recompensa riba su cabes di $3 miyon, a anuncia diamars cu el a sali di e grupo di extremista y ta renuncia violencia ehecuta pa gruponan cu laso na al Qaida.

Zakariya Ismail Hersi, cu tabata e hefe di inteligencia di al-Shabab, a yama pa reconciliacion mientras cu e tabata papiando cu media pa prome biaha, desde cu el a entrega su mes na autoridadnan di Somalia, na fin di december.

“Mi por confirma cu desde awe, mi no ta miembro mas di Al-Shabaab y mi ta renuncia violencia como medio pa resolve conflicto y lo mi purba logra mi metanan na manera pacifico, por medio di reconciliacion y comprension,” Hersi a bisa.

Algun analista a bisa cu Hersi a bandona e grupo, pasobra e ta teme pa su bida, a causa di friccion cu coleganan cu ta fiel na Ahmed Godane, e lider di al-Shabab cu a wordo mata pa atake aereo Mericano, aña pasa.

Hersi ta un di 7 lidernan halto di al-Shabab cu administracion di Obama a ofrece un recompensa cu ta yega total di $33 miyon pa informacion cu lo conduci na nan captura. No ta conoci ken, of si tin un persona cu lo haya e recompensa pa Hersi.
A pesar di strobacion na 2014, al-Shabab ta sigui cu su atakenan mortal contra gobierno di Somalia y ta keda un menasa na Somalia y e region Oost Africano. E grupo a ehecuta hopi atake terorista na Somalia y paisnan bisiña,incluyendo Kenya, cual su ehercito ta parti di trupanan di Union Africano cu ta dunando sosten na e gobierno debil di Somalia cu tin sosten di NU.
Siman pasa, 3 ciudadano di Somalia a wordo mata, na momento cu un persona cu un bom a explota su mes den un auto pafo di un hotel, caminda tabatin e delegacion di President Turco, Recep Tayyip Erdogan, cu a bishita e pais algun dia despues.

Al-Shabab a controla gran parti di Mogadishu di 2007 pa 2011,pero a wordo saca di e capital di Somalia y otro ciudadnan grandi, pa ehercito di Union Africano.❑

Republica Dominicana ta añadi trupa na frontera pa para migrantenan

SANTO DOMINGO, Republica Dominicana (AP) – Republica Dominicana ta mandando refuerso pa su frontera, pa motibo di preocupacionnan relaciona cu instabilidad na Haiti.

Comandante di ehercito, Eugenio Matos a bisa cu mas di 600 soldaat lo wordo manda pa frontera, pa preveni crusamento ilegal entre e paisnan cu ta parti e isla Caribense, Hispaniola.
Matos a bisa dialuna, cu e soldaatnan lo enfoca riba purba gara esunnan cu ta purba trece hendenan na forma ilegal den e pais, cu ta opera na e frontera di 350km.

Republica Dominicana tin mas cu 22 mil trupa na e frontera. E ta aumentando e cantidad desde december ultimo. Parcialmente a causa di miedo cu un confrontacion politico lo por a tranca eleccion na Haiti, lo por causa tension y posiblemente un fluho mas grandi di migrante. Oficialnan a bis cu no tin niun señal di esaki ainda.❑



Menu nobo

Lesa pagina B4/5



Bloos ta mustra mas confiabel

Lesa pagina B16



Diaranson 28 di Januari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Dia internacional di bolo chuculati

Lesa pagina B11

BON DIA Aruba









Resultado di Torneo Copa Betico Croes di hisamento di peso

NOORD - Diadomingo 25 di januari 2015, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan Torneo Copa Betico Croes. Esaki a tuma luga den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e torneo aki varios hisadonan a sali como ganado den nan categoria y tambe a kibra varios record personal y record nacional.

Den categoria di femenino e resultadonan ta lo siguiente. Kyra Bislik den categoria 63kg ta hisa pa prome biaha ta snatch 45kg, clean & jerk 75kg ta logra un total di 120kg. cu e total aki Kyra Bislik ta gana medaya di oro.

Den categoria di 69 Jennifer Piter ta snatch 72kg, clean & jerk 92kg pa un total di 164kg tambe ta gana medaya di oro. Den categoria di 75kg Dianie Croes ta gana medaya di oro cu un snatch di 41kg, clean & jerk 55kg pa un total di 96kg. Dianie ta logra tambe kibra tres record personal. Den categoria di mas di 75kg medaya di oro a bay pa Misha Raymond cu un snatch di 58kg, clean & jerk 75kg pa un total di 133kg. Misha ta kibra tres record di Aruba cu tabata riba su propio nomber cu un total di 9kg. Medaya di Plata a bay pa Rachel Werleman cu a logra den snatch 47kg, clean & jerk 65kg y total 112kg. Rachel ta logra kibra tres record personal cu un total di 22kg.









Den categoria di hoben masculino Carrel Lopez den categoria di 56kg ta gana medaya di oro cu un snatch di 40kg, clean & jerk 50kg pa un total di 90kg, den categoria di 62kg Gerswin Javois te logra gana medaya di oro cu un snatch di 56kg, clean & jerk 77kg pa un total di 133kg, medaya di Plata a bay pa Zymion Loopstok cu un snatch di 55kg, clean & jerk 73kg pa un total di 128kg.

Darvin Raphaela den categoria di 94kg ta logra snatch 103kg, clean & jerk 132kg pa un total di 135kg. Cu e hisado aki Darvin ta gana medaya di oro. Den categoria di mas di 105kg Joel Kuiperi ta logra gana medaya di oro cu un



snatch di 100kg, clean & jerk 140kg y total 240kg. Medaya di plata a bay pa Albee Fernandez cu un snatch 100kg, clean & jerk 110kg pa un total di 210kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta gradici Lotto pa Deporte, Comision di Subsidio cu a sponsor e torneo, participacion di atletanan di Muscle & Lungs Crossfit, sr. Chonai Faro cu su ekipo di zonido y tur boluntario cu a yuda pa haci e Torneo Copa Betico Croes di hisamento di peso un exito.❑





Classic Car Club Aruba a celebra Dia di Betico



Classic Car Club Aruba a celebra cu su miembronan y famia Dia di Betico. Nan a topa 1'or di merdia na misa di Tanki Leendert pa sali core direccion Moko, Calabas, Sabana Liber pa un stop na Fermin's Bar.

Despues direccion Noord, Tierra de Sol, Boulevard dilanti di e Hotelnan y termina na cas di president Sr. Philip Hese y su mayornan riba Sasaki, cu tur e auto clasico show canto di caminda, atrayendo hopi mirones.
Un celebracion ameno disfrutando di un señor sopi y barbecue excelente cu combersacionnan di kico tur ta pasando riba e dia.

C.C.C.A. ta preparando pa bay Corsou na october e aña aki pa celebra 50 aña di aniversario di WABI Club Corsou. C.C.C.A. ta gradici famia Hese pa nan hospitalidad.❏











BON DIA Aruba







TGI Fridays Aruba:

Ta introduci su menu special "A Taste of Miami Beach"

PALMBEACH - Durante un atardi ameno, TGI Fridays a presenta na Prensa su Menu di mas nobo: A Taste of Miami Beach. Tony Bonilla, General Manager di TGI Fridays a elabora cu cada 3 luna, TGI Fridays ta presenta na e publico di Aruba, menunan special cu recetanan innovativo y delicioso. Pa e prome kwartaal di 2015, esaki ta un Menu, inspira di sabornan cu bo ta hay na Miami Beach.

Luis Gonzalez, kende ta e Manager di cushina, a elabora mas di e plato ariba e Menu. E menu ta consisti di un appetizer special, cual ta e Beef Pineapple Habanero Quesadilla.

Continuacion riba pagina 5









Continuacion di pagian 4

E ta un appetizer sabroso y cu sabor picante.
Pa entrada bo tin escogencia entre 4 opcion: Coconut Chicken & Shrimp, Caribenan Sirloin & Jerked Jumbo Shrimp, Caribenan Seafood & Chicken Rice, Sizzling Chimichuri Chicken. Tur ta unico den sabor y presenta a la Miami Beach.

Tambe tin un dessert special como toque unico.
TGI Fridays ta recomenda pa complementa e menu special aki cu un Fridays Mojito, cual sigur lo transporta bo den un ambiente di Miami Beach.
Sigui nos ariba facebook y mira e miembronan di prensa ta saboria e sabor di Miami Beach. TGI Fridays ta situa den Paseo Herencia Mall, y ta habri tur dia desde 12'or di merdia.❑





















Velocidad halto y cansancio a pone cu dama a bolter cu auto





ORANJESTAD - Riba J.E Irausquin Blvd diadomingo algo prome cu 4'or di marduga un dama tras di stuur di un Toyota Yaris blanco biniendo di noord direccion zuid a perde control y bolter.

Polis di biaha ta yega na e sitio y ta bin topa cu un Toyota Yaris blanco boca abou ambulance na e sitio a controla e chauffeur pero esaki a sali sin ningun herida na curpa. E tabata poco cansa y tabata un accidente su so cu su so. Polis a constata cu el a dal un palo di luz corta esaki parti abou e auto a keda boca abou te ora cu takelwagen di su seguro a lanta e auto.

Den e auto por a tuma nota poco boter di cerbes cual posiblemente esaki lo tabata consumi rato prome cu a haci cu e tabata cansa ora autoridad a topa cu ne cu e auto gebolter.❑

Polis a para un auto sospechoso





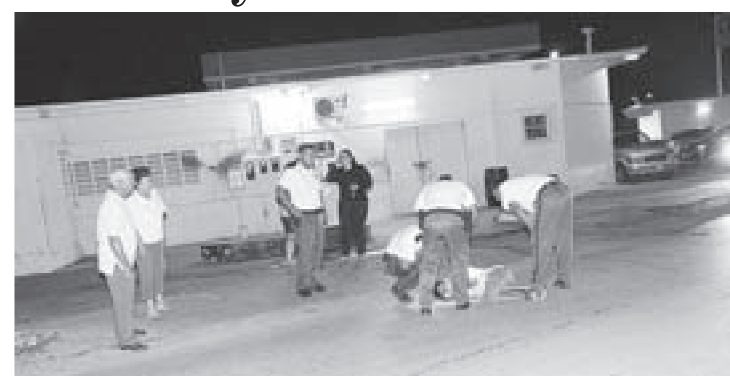


MAHUMA - Diadomingo algo pasa di meyanochi, polis bisti na civil ta sigui un auto sospechoso, bahando fei di Pos Chikito bayendo direccion di Oranjestad. Mesora e ta pidi refuerso di su coleganan, mirando cu e no ta den un patruya di polis.

Varios unidad di polis ta bay na e area di crusada di Mahuma, un poco mas pabou di e crusada di Mahuma, polis ta logra para e Toyota Yaris color di oro. Den e auto tabata tin un cabayero y un dama.

Polis ta pidi nan pa sali fei auto y ta pone nan na rudia patras di e auto. Mesora e agentenan policial ta cuminsa cu un buskeda rigoroso den e auto, despues cu polis no a haya nada particular den e auto, Polis ta entrega nan e auto bek y ta laga e dos personanan aki bay.❑

Auto no a dal persona haya benta abou





SAVANETA – Recientemente riba e caminda patras di Valero Savaneta un persona lo a scucha un desordo y ora a bay wak tabata tin un persona benta abou riba e caminda mesora a bati alarma na autoridad.

A kere prome cu ta trata di un hit and run aki Polisnan di San Nicolas y di trafico a yega na e sitio pa haci nan investigacion ya cu nan a wordo informa cu un auto a dal y bay. A start un investigacion pa mira kico por a sucede pasobra e persona tabata benta abou y no tabata move.

Personal di ambulance a yega na e sitio y atende cu ne, rato despues specialista di trafico a yega pa haci su investigacion y a resulta cu no ta trata di auto a dal hende pero e persona aki a trompica cay kap su wowo y e boter mes lo a keda intacto.❑

Ladronnan a kibra bentana pa drenta paden

SEROE BLANCO — Central a manda Patruya na Seroe Blanco pa un kiebro. Na e sitio, e muhe R, ta bisa cu el a tende un klap duro y ora cu el a bay controla a resulta cu desconocinan a kibra un bentana di camber pa nan drenta paden. Recherche a wordo poni na haltura pa cuminsa cu e investigacion. Polis a tuma e keho.❑

Problema y discusion na tumba

PIEDRA PLAT — E homber K a bay warda di Polis pa duna conoci di un discusion entre e y e homber F. E ta bisa cu nan a haya un discusion cu nan a haya un discusion, na Tumba contest. Segun K, ta bisa cu F, a bula un baricada pa bin den su direccion.

E tabatin e pensamento cu F, tabata di bay dal su persona y el a dal e homber un wanta den su cara. Un amigo di K, a bisa cu el a tende F, bisa cu K, su number lo hunga. K, a bisa cu e ta na haltura cu algun famia di F, hopi biaha ta arma riba caya y e tin miedo pa represalia. K, a wordo bisa pa e bay Recherche di Santa Cruz.❑

Polis ta detene homber cu sospecho di tin arma di candela

PALM BEACH — Central a manda Polisnan na Lekker Bar & Restaurant, na unda tin un menasa cu arma di candela y e sospechoso ta den un Chevrolet blauw A-38025. Na e sitio, Polis a topa cu e auto para dilanti e restaurant. Polis a papia cu un testigo, kende ta bisa cu el a tende desorden den e luga y dor di esey, el a bay mira kico ta pasando.

El a mira dos homber ta discuti formal. Un di nan despues a bay den e Chevrolet blauw y a saca un arma di candela. El a menasa e otro homber cu ne. E testigo a bay mesora den auto y a yama Polis.

Relaciona cu esey, Polis a detene e sospechoso M.M. naci na Aruba di36 aña, pa sospecho di tin arma di candela den su posicion. El a wordo hiba di Polis na Noord y a mustra e homber riba su derechonan. El a keda cera na warda di Polis na Noord.❑

Desconocinan ta kibra glas di auto di Huchada

SANTA CRUZ — Central ta manda Polis na Huchada pa kiebro den auto. Na e sitio, Polis a papia cu e doño, kende ta bisa cu e auto di compania Toyota Hiace, blanco A-11497, tabata para riba e parkeerplaats di Huchada mas o menos 14.30. E dia despues un trahado a bisa e doño cu e glas banda drechi di e auto tabata kibra. S. a constata esey. S. tin un camara y tur cos a keda graba. Polisnan a tuma e keho.❑

Supuesto caso di bruheria

TANKI LEENDERT —Un persona ta meld na Polis cu tin algun persona tras di e scol y tin huma. Central a manda Polisnan tras di Aurora Kleuterschool y eynan nan ta papia di e habitante,kende ta bisa cu dos muhe ta tras di e scol cu un actividad sospechoso.

El a mira huma na unda e muhenan tabata huma siga y den e bisindario, el a mira hopi paki di sigaria. E ta sospecha cu e dos muhenan tabata haciendo bruha. Ora cu Polis a yega e dos muhenan a bay caba.❑

Caha fuerte haya den mondi di Jaburibari

JABURIBARI — Central a manda Polis na Caya Araroet, na unda Polisnan a bay topa cu un homber, pa mustra nan un caha fuerte cu el a haya. Na e sitio, e habitante a bisa cu el a mira un caha fuerte den e mondi pariba di su cas.

Pa motibo di e dianan di fiesta el a lubida di yama polis. Tambe e ta bisa cu algun dia prome, el a lesa den corant cu a haya un caha fuerte, y a corda riba esun cu su yiunan a haya y a yama Central mesora. Polisnan a confisca e caha fuerte y a hiba esaki warda pa investigacion.❑

Ladronnan a bay cu handbag for di auto

SAN NICOLAS — Central ta manda Polisnan na Baby Beach pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e homber A.M. R.P, kende ta bisa cu desconocinan a kibra den su auto di huur. Nan a bay cu tres handbag di e marca Totto. Den un di e handbagnan tabatin un Iphone 4s, un Iod blanco y un camara di e marca Sony, cedula Colombiano y seis mil peso Colombiano. Polis a tuma e keho.❑

Homber ta come y sali bay sin paga

BOEGOEROEI — Central a manda Polis na Hong Fa, pa un mal pagado. Na e sitio, Polis a papia cu e trahado D, y tambe W cu ta doño di e bar restaurant. E ta bisa cu un homber desconoci a drenta y a come y bebe y no a paga. E homber despues a sali bay pafo. E trahado y e doño a papia cu ne.

E homber tabata mustra un tiki bruha. Tambe el a coy un piedra grandi y a menasa e trahado. Despues el a cana bay direccion pariba, na e casnan tras di e restaurant. Polisnan a core den e bisindario di e casnan, pero no a topa cu e homber. E homber ta mas o menos 60 aña, curpa gordo y cabey corta cortico, bisti cu T-shirt oraño.

Un polis a corda e homber, como cu el a mira e mira mas prome. Supuestamente ta trata di e homber D.M. cu ta biba den Christianstraat. Polisnan a pasa na e cas, pero e tabata completamente scur. E doño no kier duna keho.❑

Chauffeur sin faha y cu baby den auto

SANTA CRUZ —Polisnan a para e chauffeur C, naci na Aruba di 31 aña, cu tabata core sin faha di siguridad y tambe tabatin un baby di tres luna riba e stoel dilanti. El a haya un boet.❑

Supuestamente hoben a saca un tipo di arma riba hende



POS CHIKITO - Diasabra anochi por a tuma nota di dos patruya policial dilanti di Rey Hing na Pos Chikito esaki tabata relaciona cu un persona hoben bisti cu flanel blauw lo a saca un tipo di arma riba un persona.

E persona cu a wak esaki a core yama Polis y aki e patruyanan di San Nicolas a yega basta lihe na e sitio. A constata cu e descripcion cu a wordo duna e persona ta paden ta traha den e supermarket.

Polis a rista tur e hobennan cu ta traha den e luga a haci esaki pafo y no a topa cu nada straño riba nan.

E persona mes cu a wak e hoben saca e supuesto arma no tabata na e sitio pa mustra Polis ta ken.

CAISO & SOCA MONARCH 2015

	Band Name		Singer			Song information		Composer information		Arranger Information	
	Band Name	Manager	Last Name	First Name	Stage Name	Name	Cat - S/C	Last Name	First Name	Last Name	First Name
1	Oreo	Claudius Phillips	Richardson	Mellizienne	Lady Mezzo		S	Phillips	Claudius	Phillips	Claudius
		Claudius Phillips	Martijn	Isalys	Lady Galloway	Welcome to my Island	S	The Galloways		Galloway Jr.	
		Claudius Phillips	Phillips	Shaun Daniel	Mighty Talent Jr.		C	Phillips	Claudius	Phillips	Claudius
2	N Fuzion	Rosie Alberts	Escudero	Rodolfo Nelson	Ofo	Tum Tum Tum	C	Hoek & Tromp	Chucho & Hendry	Tromp & Hoek	Hendry & Chucho
		Rosie Alberts	Escudero	Rodolfo Nelson	Ofo	Proud as a Peacock	S	Hoek & Tromp	Chucho & Hendry	Tromp & Hoek	Hendry & Chucho
		Rosie Alberts	Maduro	Maribel	Lady Bell	Road Party	S	Tromp & Escodero	Hendry & Ofo	Tromp	Hendry
		Rosie Alberts	Kock	Jerrich Rashid	Dr. Needle	Motion	S	Tromp & Escodero	Hendry & Ofo	Tromp	Hendry
1		Rosie Alberts	Versprey	Jeanchrisjair (jair) A.R.E.M.	Buddy	All I wanna do	S	Tromp	Hendry	Tromp	Hendry
		Rosie Alberts	Hoek	Nigel Dwight	i-ND	Spiderweb	S	Hoek & Hoek	Chucho & Nigel	Hoek	Nigel
3	Sonic Entertainme	Mark Maduro	Godet	Ralph	Mighty Jaoel	Wha Size for Me	S	Godet	Ralph	Maduro	Mark
		Mark Maduro	James	Alexander	Mighty Bottle	Duwe Pressure	S	Maduro & Sprott	Mark& Reynaldo	Maduro	Mark
		Mark Maduro	Godet	Ralph	Mighty Jaoul	Smartfone	C	Godet	Ralph	Godet	Ralph
4	Buleria	Dwight Leoneta	Halman	Tommy Lee la Juane	Black Ceramic		S	Comenencia	Quincy	Leoneta	Dwight
		Dwight Leoneta	Murray	Emilio Ernando	Mighty Ninja	Burico	C	Murray	Emilio	Frans	Dimitri
		Dwight Leoneta	Evertsz	Jairo Gomaro	Buchi Cunuco	Stock on the Road	S	Murray	Emilio	Leoneta	Dwight
		Dwight Leoneta	Murray	Emilio Ernando	Mighty Ninja	Who wearing the Jockey	S	Murray	Emilio	Cornett	David
		Dwight Leoneta	Booy	Roddrick Evangelisto	Mighty Strongolo		S	Antoni A	Tony	Frans	Dimitri
5	The Failures	Carmichael Bikker	Jones	Esmond	Papi Jones	I come out to Jam	S	Jones	Jeremy, Levon & Esmond	Jones	Esmond
		Carmichael Bikker	Janga	Ettienne Shannon	Dr Boa	Feel the Music	S	Mingo & Bikker	Antonio & Carmichael	Mingo	Antonio
		Carmichael Bikker	Bosnie	Kenneth Ferdinand	Mighty Dumbo	Go with the Melody	S	Bosnie	Keneth	Bosnie	Kenneth
		Carmichael Bikker	Mohamed	Ewald Ferdinand	Lord Skinny	Soca Angels	S	Mohamed	Ewald	Mohamed	Ewald
		Carmichael Bikker	Richardson	Celeste	The Empress	Is we killing we	C	Richardson	Celeste	Richardson	Celeste
		Carmichael Bikker	Richardson	Sonny	Rootsman Sonny	One Love	C	Richardson	Sonny	Richardson	Sonny
6	Youth Xtreme	Julie Merencia	Stamper	Marvin	Big One	Ready to Ding	S	Stamper	Marvin	Agunbero	Harvey
		Julie Merencia	Stamper	Marvin	Big One	What went Wrong?	C	Stamper	Mavrin	Agunbero	Harvey
		Julie Merencia	Maduro	Arnaldo	Razor Sharp	Bruheria	S	Maduro	Arnaldo	Agunbero	Harvey
		Julie Merencia	Rafael	Rignald	Lord P	Sac ku SMAC	S	Rafael	Rignald	Agunbero	Harvey
		Julie Merencia	Richardson	Carmichal	Mikey	The Beat	S	Richardson	Carmichael	Agunbero & Richardson	Harvey & Carmichael
		Julie Merencia	Smit	Stuart	Sweetniss	A stiff Pipe for 61	S	Smit	Stuart	Agunbero	Harvey
		Julie Merencia	Vrolijk	Albert	101	Ambiente Ariba Caya	S	Vrolijk	Albert	Agunbero	Harvey
7	D'licious	Jerrino Ridderstap	Ridderstap	Jerrino	Bass	"SWAC"	C	Kock & Ridderstap	Ronwayne & Jerrino	Kock	Ronwayne
		Jerrino Ridderstap	Ridderstap	Jerrino	Bass	" Muhe Independiente"	S	Kock	Ronwayne	Kock	Ronwayne
		Jerrino Ridderstap	Salomon	Jurick	Mr. Salomon	Dushi Coi Tene	S	Kock	Ronwayne	Kock	Ronwayne
8	Zeta Band	Angelo Anthony	Quant	Richard	Mighty Tattoo	Pata Pata	S	Quant	Richard	Thiel	Hubert
		Angelo Anthony	Quant	Richard	Mighty Tattoo	Furius and ridiculous	C	Quant/Phillips	Richard /Shaun	Thiel	Hubert



Awe ta e prome nochi di pre final Caiso y Soca Monarch

ORANJESTAD – Despues di dianan ta warda por fin e ta yega. Awe ta e prome anochi di e pre final di Caiso y Soca Monarch, mientras cu mañan anochi esaki lo continua. Cantantenan ta cla pa deleita tur nan fanatico awe nochi y mañan.

Pa algun dia caba bandanan hunto cu cantantenan tabata yega hunto pa asina nan por a train e cantica cu nan ta bay cu ne. Durante e dos dianan aki nos lo mira si e ganadonan di aña pasa lo yega e final diasabra nochi of sea lo tin ganadonan nobo.

Pa por a yega asina leu, preparacionnan mester a wordo haci. Aki e compania encarga cu stage tabata prepara tur cos pa e competencia aki. Pa e competencia por tuma luga awe nochi, hopi trabou mester a wordo haci. No solamente e banda y cantantenan mester a prepara pa awe, sino e organisacion di SMAC, Elite y esunnan cu lo bende cosnan di come y bebe tambe mester a prepara fuerte pa Caiso y Soca Monarch.

E fin di siman aki nos lo haya sa ken lo ta e Rey of Reina di Caiso y Soca Monarch. ❑



S.M.A.C.

DEN CARNAVAL 61 NOS TA UN!!
IN CARNIVAL WE ARE ONE!!

ARUBA aruba.com
SETAR

SCHEDULE ARUBA'S 61ST CARNIVAL, 2015

DATE:	DAY OF THE WEEK	TIME	EVENT:	LOCATION:
Nov. 11:	TUE	6:30 pm - 11:11 pm	"The Legends Festival" – Opening of Aruba's 61st Carnival Season	Carnival Village
Jan. 4:	SUN	4:00 pm - 9:30 pm	1st Soca WALK-a-Thon	Carnival Village
Jan. 10:	SAT	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Flambeu (Torch Parade)	Oranjestad
Jan. 11:	SUN	4:00 pm - 6:00 pm	Sign up Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 18:	SUN	2:00 pm - 5:00 pm	Children's Balloon Parade	Carnival Village
Jan. 18:	SUN	6:00 pm - 10:00 pm	Youth Calypso & Roadmarch	Carnival Village
Jan. 18:	SUN	6:00 pm - 10:00 pm	Prince & Pancho Election	Carnival Village
Jan. 23:	FRI	7:00 pm-12:00 pm	Children's & Youth Queen Election	Aruba Ent. Center
Jan. 24:	SAT	7:00 pm - 2.00 am	Grand Tumba Contest	Piedra Plat Ent. Center
Jan. 25:	SUN	NO EVENT	Dia di Betico (Betico Day) - No Event	
Jan. 28:	WED	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 29:	THU	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 30:	FRI	8:00 pm - 1:00 am	Aruba's DANCE Parade	Aruba Ent. Center
Jan. 31:	SAT	12:00 pm - 4.00 pm	Noord Children's Parade	Noord
Jan. 31:	SAT	7:00 pm - 3:00 am	Final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Feb. 1:	SUN	2:00 pm - 5:00 pm	O'stad Grand Children's Carnival Parade	Aruba Ent. Center
Feb. 4:	WED	7:30 pm - 12:00 am	Tumberito	Piedra Plat Ent. Center
Feb. 5:	THU	7:00 pm - 1:00 am	Hebbe Hebbe Happening	Postkantoor O'stad
Feb. 6:	FRI	7:00 pm - 12:00 am	Aruba's Queen Election & Mrs. Carnival	Aruba Ent. Center
Feb. 7:	SAT	4:00 am - 7:00 am	Jouvert Morning	Joe Laveist
Feb. 7:	SAT	8:00 pm - 2:00 am	Aruba's Grand Lighting Parade	Aruba Ent. Center
Feb. 8:	SUN	1:00 pm - 5:00 pm	San Nicolas Grand Children's Parade	Carnival Village
Feb. 8:	SUN	5:00 pm - 7:00 pm	Burning of Momito	Carnival Village
Feb. 12:	THU	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Luz	Joe Laveist
Feb. 14:	SAT	1:00 pm - 7:00 pm	San Nicolas Grand Carnival Parade	Joe Laveist
Feb. 15:	SUN	12:00 pm - 6:00 pm	Aruba's 61st Grand Carnival Parade	Retonde Wendys L. G. Smith Blvd
Feb. 16:	MON	10:00 am - 5:00 pm	Burnout Monday	Baby Beach
Feb. 16:	MON	7:00 pm - 11:11 pm	Closing of the Aruba's 61st Carnival Burning of Momo	Carnival Village

S.M.A.C.: Stichting Maneho di Aruba su Carnaval | L.G.Smith Blvd 116 | Tel: 5928792 | info@smacaruba.com

Hende muhe ta purba comete suicidio hopi mas cu hende homber!

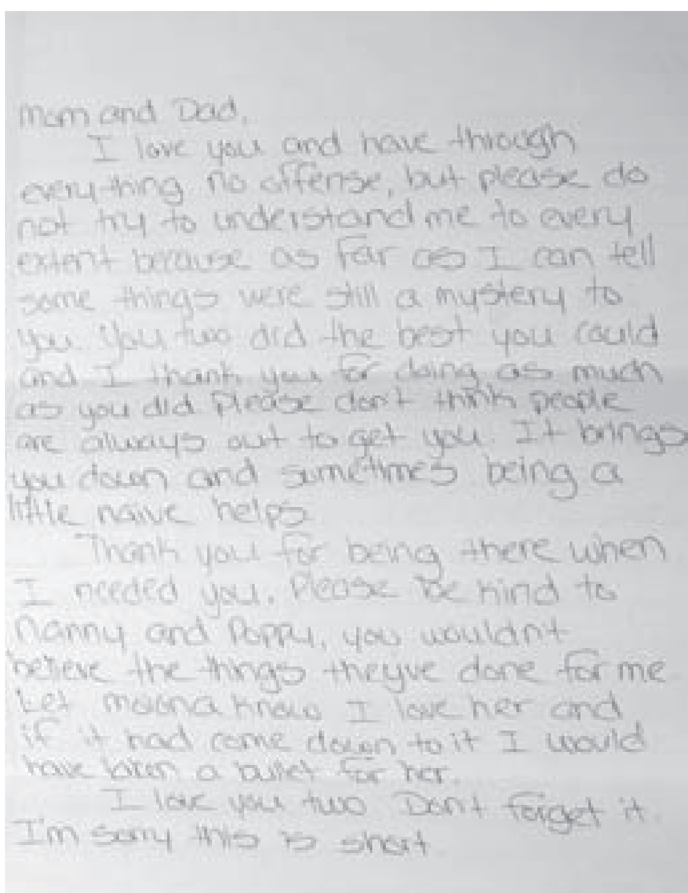
Skirbi pa L.S. di Cuckoo Press



Suicidio ta un problema tragico di salud publico cu mayoria biaha por keda preveni. Maneranan di suicidio ta algo hopi complica. E factornan di riesgo ta varia den edad, sexo y gruponan etnico.

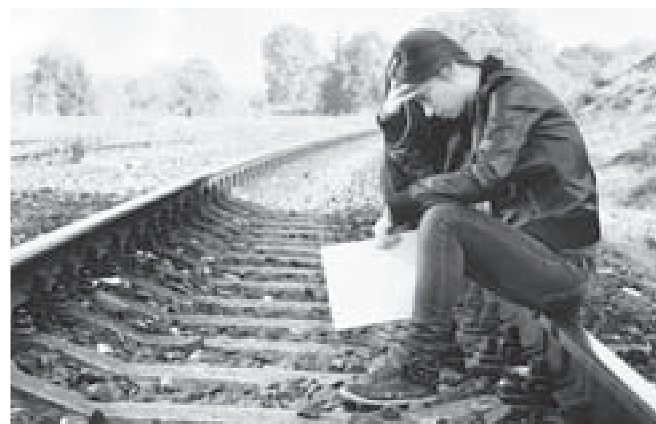


Investigacionnan ta mustra cu 90% di e personanan cu a comete suicidio tabata sufri di depresion of un trastorno mental of abuso di substancianan kimico manera droga y alcohol, mayoria biaha den combinacion cu un trastorno mental. Tambe investigacionnan ta mustra cu cambionan den “neurotransmitternan” di e celebro, manera “serotonin” ta asocia cu riesgonan di suicidio. Un persona ta core mas riesgo di comete suicidio si e ta mustra sintomanan di depresion, trastornonan impulsivo, of si e tin un historia di atentadonan violento di suicidio, famianan cu a yega di comete suicidio, violencia den famia, of ta victima di abuso sexual of abuso fisico.



Mom and Dad,
I love you and have through every-thing no offense, but please do not try to understand me to every extent because as far as I can tell some things were still a mystery to you. You two did the best you could and I thank you for doing as much as you did. Please don't think people are always out to get you. It brings you down and sometimes being a little naive helps.
Thank you for being there when I needed you. Please be kind to Nanny and Poppy, you wouldn't believe the things they've done for me. Let Mama know I love her and if it had come down to it I would have taken a bullet for her.
I love you two. Don't forget it. I'm sorry this is short

Situacionnan ferfelo di bida combina cu depresion tambe por pone un hende comete suicidio. Stress sinembargo no ta pone un hende comete suicidio of pone comporta su mes di tal forma. Si bo ta expone bo mes den ambiente di hendenan cu tin gana di comete suicidio, of via media, esaki tambe por pone bo comete suicidio. Separacion sea di divorcio of pareha cu ta termina un relacion, tambe a bira un causa popular di suicidio. Soledad tambe sa pone hende bira “cuckoo” y pone nan bebe clorox cu detol cu cos.



Metodonan pa comete suicidio

E metodo mas uza pa hende comete suicidio mundialmente ta via arma di candela. Na Corsou hendenan ta uza otro tipo di metodo, por ehempel bula fei brug, tira curpa na shot, anto tin hende ta horca curpa. Tin otro metodonan cu ta menos efectivo, por ehempel tin hende ta bebe binager, otro ta bebe gasolin of kerosin, otro ta bebe henter un paki di paracetamol, of exceso di alcohol etc. Otro hende ta ta corta pols cu cuchiu of spiel kibra, bati cabes den muraya etc. Ta yen manera tin. Danki Dios no tin trein akinan.

Duna indicacion di comete suicidio

Si un persona bisa bo of duna bo indicacion cu e lo kier comete suicidio, bo tin cu tuma e cos na serio mesora y purba yuda e persona. Purba scucha e persona sin prehuicio y purba yuda e persona of hiba e persona pa e ricibi yudansa profesional. Un persona cu ta core riesgo di comete suicidio no mester keda bandona niun rato so.

Awor e parti interesante ta bin…..sinta duro:

Hende muhe por lo general ta intenta na comete suicidio cuater biaha mas tanto cu hende homber. Esaki ta nifica cu cada biaha cu un homber haci intento pa comete suicidio, un muhe a purba cuater biaha caba den su bida. Esaki ta bin debi cu hende muhe ta sufri di depresion mas tanto cu hende homber. (Hende muhe semper ta cuminsa cu un cos pa despues laga esaki na mita.)

Na e otro banda, hende homber no ta intenta. Hende homber TA comete suicidio cuater biaha mas tanto cu hende muhe. Esaki no ta nifica cu e mesun homber ta comete suicidio cuater biaha, sino cada biaha cu un muhe comete suicidio cuater homber a comete suicidio caba.

(Pero esaki ta mustra e determinacion di hende homber si. Nos no ta papia of priminti so, nos ta cumpli tambe. E homber ta yega bula fei brug mesora. Nada cuenta di sinta pensa, contempla, midi e distancia etc. Esaki ta rekeri curashi y balentia!)



Wega un banda, esaki ta un topico serio. Semper trata na yuda e persona cu ta mustra indicacion di kier comete suicidio.

Loke si mi no ta aproba ta nombernan cu nan pareha no kier tende di nan, y nan ta asesina e muhe caba comete suicidio. Laga cada ken comete nan mesun suicidio. Bo por pidi e muhe pa duna bo un lift por ehempel, y despues laga e persona bende bo auto. Pero bo no tin derecho pa ni mishi, menos mata niun hende❑

Dia internacional di bolo di chuculati







Ayera 27 di januari tabata dia internacional di bolo di chuculati. E bolonan aki tin un historia Rico. Na Grecia bolo (plakous) tabata wordo sirbi cu noot y honing. E Romanonan tabata traha bolo manera cheescake, etc. anto esaki nan tabata pa ofrece na nan dios.

Na Inglatera hendenan tabata uza e palabra pan of bolo pa entre cambia tur cos cu tabata traha di hariña. Na aña 1920 un compania bou e nomber O. Duffy and Sonsa traha e prome caha di bolo (mix cake). Na aña 1948

Despues di añanan di investigacion e compania General Mills a lansa e prome Betty Crocker cake mix cu bo ta djis pone awa acerca bo por a haya e sabornan manera geel, blanco, spice, ginger.

Na aña 1948 Pillsbury a introduci e prome chuculati cake mix . Awendia e bolo di mas dushi ta bolo di chuculati, tin hopi diferente sorto di bolo manera Devil's food, chuculati Aleman, lave, Fudge, etc.❑

















BON DIA Aruba

Minister Dowers a huramenta “Shoco Polis” na opendag Academia Policial E.J. (Watty) Vos













ORANJESTAD - Ariba diadomingo 25 di januari (Dia di Betico) Cuerpo Policial Arubano a organisa pa di 4 aña consecutivo na academia policial E.J. (Watty) Vos. Minister di husticia Arthur Dowers tambe tabata presente.

Un evenemento sumamente exitoso caminda comunidad ta haya un oportunidad pa mira e trabounan cu ta wordo haci diariamente pa cuerpo policial, e complicacionnan cu bo ta wordo confronta cu ne haciendo e trabou aki y e rason pakico cierto instrumento y medionan ta wordo uza.
Un publico grandi tabata presente na e actividad aki.
Locual cu a capta atencion di e mandatario ta e presencia di e hobennan hopi entusiasma. Mayornan cu a comenta cu na yiunan a lanta nan fei di 6 or di mainta pa nan bay cerca e polisnan.
E ta un forma pa yega mas cerca di e comunidad y mustra asina cu polis t’ey pa sirbi e comunidad, y unicamente si bo no cumpli cu orden y regla bo ta haya bo den confrontacion cu polis.
Durante e actividad a presenta e mascota nobo di Cuerpo Policial Arubano “Shoco Polis ” na e publico presente cu despues a presta huramentacion dilanti minister Dowers.
Shoco Polis lo bay ta presente hunto cu Cuerpo Policial na actividadnan, pa e educa y motiva hobennan pa no solamente bira polis, pero tambe pa haya respet y comprension pa trabou di polis.❑

Minister Paul Croes contento cu celebracion Dia di Betico

Betico tabata un persona cu a logra uni e pueblo

ORANJESTAD - Minister di Labor, Asuntonan Social y di Hubentud drs. Paul Croes diadomingo a participa den diferente evento relaciona cu celebracion Dia di Betico.

Na final e mandatario a bisa cu e tabata un dia “hopi importante, pero specialmente pa nos hobennan e tabata un dia unda mester para keto y mira riba pakico di e celebracion di e dia di awe.”
“25 di januari, ta e fecha di nacemento di Betico Croes, Libertador di nos pais. Despues di un lucha grandi, na 1986 nos a culmina e lucha aki cu e Status Aparte unda cu Aruba a haya un status autonomo den Reino Hulandes.

Y awe Aruba completo ta celebra e dia di Betico den forma hopi positivo.”
E mandatario tambe a duna di conoce cu e no por keda sin menciona cu Betico tabata un maestro di scol, musico, atleta, politico y un estadista cu a sa di pone un pueblo hunto, a pone un vision, a pesar di diferencianan grandi cu por tabatin. El a logra cu pasion, strategia, hopi energia, dedicacion y determinacion cu pueblo a para tras di e meta aki y finalmente Aruba haya su Status Aparte.

Gobierno ta poniendo enfasis riba e importancia di e lucha aki. “Aruba awe ta un paso mas cerca di su entidad real pa motibo di esaki.

Hopi aña nos tabata en busca di e posicion aki debi cu nos tabata hinca den un constelacion diferente cu esun cu nos pueblo tawata kier.

Nos a haya chens pa desaroya nos mesun destino y awe nos ta mira resultado di esaki den sector turismo, economia, salubridad y tur otro sector. P’esey awe nos ta celebra.”

E ta haya masha importante pa hobennan busca pasa informacion y historia di Betico Croes, pa haya sa kende ta Aruba su estadista y pakico mester celebra e fecha aki. ❑



Minister Bermudez a celebra Dia Internacional di Duanero













ORANJESTAD - Dialuna Cuerpo di Aduana a celebra Dia Internacional di Duanero. Minister di Financia, Angel Bermudez sigur a comparti cu tur e duanero y tambe esunnan di bishita fei Corsou riba e dia special aki.

E celebracion a cuminsa durante fin di siman caba cu diferente actividad manera weganan di volleyball, futbol di sala, softball, entre otro. Dialuna mainta a habri cu un bunita santo sacrificio di misa na Dakota cu un tremendo coro y sigur e palabranan di motivacion di Pastoor Jairo Maduro. Minister Bermudez a tabata sumamente contento cu e misa y den su mesun palabranan e mandatario a expresa, “e misa a demostra e disciplina y union cu ta reina den henter e cuerpo di duana a pesar di e circunstancianan”.

Despues di e bunita misa, ‘Douanedrum band’, ‘Peloton’, ‘Hondenteam’ y ‘Gasten Douane Corsou’ a marcha hunto cu orguyo y disciplina te na oficina principal di Duana pa asina inicia cu e ceremonia di Dia Internacional di Duana.

Na prome instante e dignatario a felicita tur e duaneronan cu finalmente a ricibi nan decreto cu ta formalisa nan posicion legitimo den nos cuerpo di aduana y tambe a desea cada un tur hopi exito den carera.

Na mes momento e mandatario a extende un palabra di gradicimento tambe pa e pasenshi di cada miembro di duana cu durante hopi tempo a warda pa formalisacion di nan decreto.

Den su discurso e mandatario di Financia a dirigi su mes na tur duanero y famia presente, caminda el a splica cu tur pais na mundo awendia ta enfrenta e mesun dilema; e aumento di volumen di hende y producto cu ta yega na fronteranan, sin cu tin aumento di recursonan pa por enfrenta e desaroyo aki.

Den e mesun rosea comercio y biaheronan ta desea pa e procedura duanero bay lihe, mientras na mesun momento tanto Gobierno y comunidad ta desea proteccion optimal di nan interes, salubridad y siguridad publico.

Un tarea dobel cu sigur Cuerpo Duanero di Aruba tambe haci awendia.

Minister Bermudez un biaha mas confirma cu e ta na altura di tur e necesidad di Cuerpo di Aduana y cu di su parti ya caba a cuminsa traha riba diferente aspecto manera leynan cu mester wordo modernisa, ekiponan di scan cu mester wordo drecha, ekipo pa e duaneronan mes cu por enfrenta situacionnan peligroso, servicio digitalisa, uniform pa e duaneronan y sigur oficinanan saludabel pa e ambiente laboral.



Finalmente e mandatario di Financia a clausura cu un peticion na un y tur pa manifesta e prioridadnan di cuerpo di aduana pa asina ehecuta e tareanan segun e necesidad, “ami kier ta responsabel pa un cuerpo di aduana di cual mi por ta orguyoso den tur sentido!”, Minister Bermudez a expresa.❑

Sudoku BON DIA, train bo mente

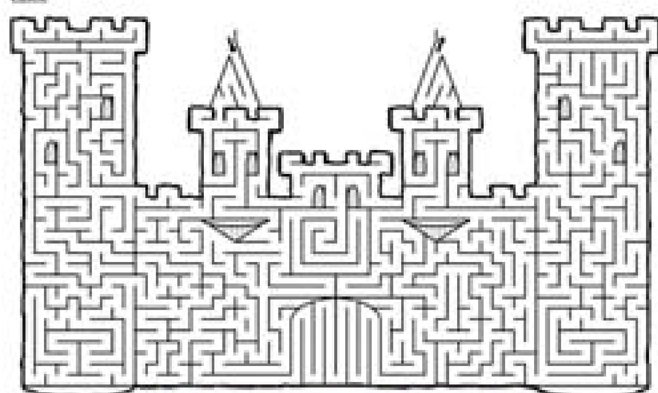
3	4				9		6	5
6			4			3		
				6			9	1
						9		3
7			3	9	6			4
4		3						
8	2			1				
		4			8			6
5	7		6				4	9

				2	7			
1		4						6
6	7		4					
7		5				9	6	
3		1				2		4
	9	6				5		3
					8		9	7
2						3		1
			5	4				

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑







Pisca Sweet & Sour

Ingredientenan:

- 3/4 liber filet di pisca fresco
- 1 webo bati
- 1 bleki chiquito di mandarein na slice
- ¼ cup di awa
- 1 promenton berde
- ¼ cup di maizena
- 3 siboyo mediano
- ¼ cup di hariña di pan, pida gember fresco un tiki salo
- 1/3 cup di honing, un tiki puiru five spices
- 1 cuchara di azeta
- 1/3 cup di binager destila
- 1/3 cup di awa
- 1 cuchara di hoisin sauce



Preparacion:

Prome ta corta e filet di pisca na pida pida. Despues mester skore e mandarein y pone esakinan den un conchi separa. Corta e promenton na dou dou, mientras e siboyo ta wordo geslice. Corta e gember chiquito di manera cu por yega na un cantidad di un cuchara.
Den un paila ta pone e honing y esun cuchara di maizena. Drei e binager hunto cu e honing y maizena y despues ta agrega e awa y tambe e hoisin sauce. Pone e paila riba un candela mediano y keda drei constantemente ta ora cu e sous cushina un tiki y cuminsa mara un poco. Despues cu caba prepara e sous ta pone e webo bati den un conchi hunto cu ⅓cup di awa, e maizena, hariña, salo y five spices. Bati nan tur hunto te ora cu haya un mescla fini. Pasa e pidanan filet di pisca den e crema y hasa nan, laganan keda bunita bruin. Despues cu caba di hasa tur, ta pone esakinan den un pyrex. Den un paila of wok ta pone dos cuchara di azeta ceinta bon cayente. Despues ta pone e gember corta chiquito y ta lage hasa un tiki y despues ta pone e promenton y siboyo. Ora cu e promenton y e siboyo a hasa un poco, ta agrega e sous y ta mescla tur cos bon den otro. Por ultimo ta pone e pisca y tambe e mandarein aserca. Drei nan tur bon den otro, lagando e wak riba candela abou pa dos minuut. Sirbi e pisca sweet & sour aki cayente.

Bon Appetit!

Woordzoeker: Hemelvaart

```
                                      A U
Q S A O J Z R J G L C V G B N N Q     R F
J E Z U S N E P L E H E T R A H Q     C R
C N                           N N     V E
L N   X N Y Y E W X Y R H G   E M     H C
V X   O L I J F B E R G C T   L F     E E
J Y   V I               O Q   L E     M N
W N   O E   E N I B Z   Q H   E N     E G
T Y   G I   I B H F T   F B   T E     L E
S K   H L   N J   Q C   A Y   R L     V L
E A   W E   R S   D M   Q M   E E     A E
E Q   K G   Q O         T R   V P     A N
G I   O N   E V N Z J Q J I   U I     R D
E K   D A   V C X N X B P F   L C     T C
G H   I V                     N S     R J
I Y   B E A R J G U J G W C M I I     N M
L Y   R Y W Y Z P N L P V U F H D     G S
I F                                   H R
E Q C B W V J H H N K W X F Z A H B G X
H Z W W R N J K L O W V S O G J E C Y V
```

discipelen
engelen
evangelie
hart
Heilige Geest
helpen
hemelvaart
Jezus
olijfberg
vertellen
wolk

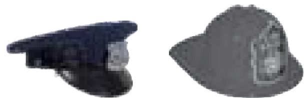
DOCTER NA WARDA

Oranjestad

Dr. Thuis

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Dakota Tel: 588-7364
San Nicolas: San Nicolas Tel: 584-5712

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Januari 28
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400





Un hende di bo pasado ta bolbe pa inkietabo. Si e situacion ta afecta bo, no alimenta su recuerdo. Numbernan pa awe: 12, 22, 33 y 47.

Aries



Inventa algo pret cu bo pareha amoroso. Bo tin henter e luna pa inventa algo cu lo culmina cu un sorpresa. Numbernan pa awe: 11, 14, 25 y 34.

Tauro



Loke tanto bo ta desea lo wordo realisa. No inkieto bo mes si tin algo pa robes den bo bida sentimental. Numbernan pa awe: 3, 12, 22 y 31.

Geminis



Un persona hopi special lo acerca bo bida. Pero e ta cohibi cu e fuerte impacto di bo personalidad. Numbernan pa awe: 8, 17, 28 y 46.

Cancer



No exigi demasiado. Lo bo por complica bo mes. Ta ora pa actua como un Leo. Percura pa ta mas fresco. Numbernan pa awe: 18, 20, 32 y 36.

Leo



Un pasion cu ta alegra bo bida lo rebiba. Si bo no tin compromiso actual, explora e posibilidad ey. Numbernan pa awe: 5, 17, 22 y 26.

Virgo



Evita tension. Bo ta demasiado agita. Tuma bida mas lihermente y lo bo sinti bo mes mas miho. Numbernan pa awe: 9, 17, 25 y 36.

Libra



Bo lo ta bibando un etapa di amor diferente. Si bo laga bo mes lastra pa e negativista, lo bo no por saca bo plannan dilanti. Numbernan pa awe: 7, 19, 37 y 41.

Scorpio



Algo inespera lo cambia bo fortuna. Tene delicadesa pa papia cu bo pareha riba asuntonan sensibel. Numbernan pa awe: 7, 14, 19 y 26.

Sagitario



Tin placa den un biahe den exterior. Bo tin cu duna mas energia. Lo bo por sinti bo mes cansa emocionalmente. Numbernan pa awe: 6, 15, 34 y 50.

Capricornio



Esaki ta un dia pa conoce bon amistad. No tin motibo pa kere den amor di un hende desconoci, kende ta brinda bo amistad. Numbernan pa awe 8, 18, 21 y 30.

Aquario



Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo. Bo tin cu scoge. Enfrenta realidad di manera directo y lo bo wak. Numbernan pa awe: 27, 38, 43 y 51.

Pisces

Bloos por haci bo mas confiabel?







Nos no conoce un persona cu ta disfruta di bloos, sinembargo, ta comproba cu un persona cu ta bloos ta mas confiabel y incluso ta luci mas atractivo pa mayoria hende, y pakico?



Ora cu nos bloos ta pone cu ta mas dificil nos ta gaña y den bista di otro esaki ta un señal cu nos ta sensibel na e regla social cu nos tin. Pa esey e psicopatanan absolutamente no ta bloos.

Den realidad e ta un señal confiabel pa sa loke un persona ta sinti pues no ta algo cu nos por controla. Nos ta haya berguensa y e adernan cerca di e superficie di e cuero di e cara ta expande, manera kier luci mescos cu e otronan.



Segun varios experimento, ainda ora cu un persona a traiciona nos, hopi probabel nos lo bolbe confia den dje si e mustra cu el a bloos. Y pa motibo di encuesta haci di e tononan cora den e cara ainda ta un rasgo atractivo. Asina ta si esaki pasa bo, no preocupa tanto pasobra porta bo ta mira mas popular, segun BBC.❑



